

І чужому навчається,
І свого не чуряється...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОВОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Henderson 4-0237
УНСотел: Henderson 5-8740
Тел.: в Нью-Йорку:
Barclay 7-4125
УНСотел: Barclay 7-5337

РІК LXVIII. Ч. 181. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 21-го ВЕРЕСНЯ 1962 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, SEPTEMBER 21, 1962 No. 181. VOL. LXVIII.

СЕНАТ СХВАЛИВ ЗАКОНОПРОЄКТ ПРО ЗАКОРДОННУ ТОРГІВЛЮ

РІШЕННЯ СЕНАТУ ВВАЖАЮТЬ ЗА НАЙВІШНЬУ ПЕРЕМОГУ ПРЕЗИДЕНТА В ЦЬОМУ КОНГРЕСІ

Вашингтон. — Сенат 19-го вересня більшістю 78-ох до 8-ох сенаторів схвалив законопроект про торгівлю з закордонними країнами, що вважають за політичних колах за найбільшу перемогу уряду президента Кеннеді в 87-му Конгресі. Це голосування свідчить також про те, що в Конгресі майже немає вже сепаратизму. Ухвалення проекту йде по лінії пропозицій Президента, який дістає повноваження зменшувати торговельні тарифи при імпорті з чужих держав, головним чином із країн Європейської Економічної Спільноти (зі Спільного Ринку). В законопроекті є також пункти, які говорять про те, яким способом американські промисли і робітники мають достосуватися до нової торговельної ситуації, та як уряд має допомагати перебудувати початкову кризу, коли збільшиться нагло імпорту товарів із закордону. Прийняття законопроекту Сенатом переслали до окремої спільної конгресової конференції, складеної з сенаторів і конгресменів, яка має узгодити проект Сенату і Палати Репрезентантів, яка ухвалила свою редакцію більшістю 298 до 125-ох голосів. Спільна конференція легко узгодить різницю між обидвома проектами, які не є великі. За ухвалення цього закону були 56 демократів і 22 республіканці.

республіканці, проти голосував один демократ і 7 республіканців. Згідно з проектом Президент дістане повноваження на 5 років закривати торговельні договори та зменшувати мито, або його зовсім ліквідувати в деяких випадках. Зменшення мита може доходити до 50 відсотків. Це є дієвою революційною зміною в закордонній торгівлі США. Але в проекті є і деякі пункти, які мають повільно протекціоністів. Митв яким є пункт, який не передбачає зменшення мита на нафту, олію, цукор та ще колу 20 інших товарів. В проекті певною мірою зменшують збільшення тарифів на окремі товари з деяких держав, як-що вважалося, що це є в інтересах США. Закон передбачає, що уряд має давати позиції і потім політичні для тих фірм, які мусять зменшити продукцію внаслідок збільшення імпорту. Передбачені є і політичні для тих робітників, які зможуть втратити працю внаслідок діяння нового закону. Ці робітники дістануть допомоги з фонду безробітних, і зможуть це робити впродовж 78-ох тижнів. Вони зможуть безкоштовно вивчатися до іншої фахової праці.

Діллон заявляє, що не буде девальвації долара

Вашингтон. — Секретар скарбу Дуглас Діллон, промовляючи на 17-х річницю зборів Міжнародного Монетарного Фонду, заявив, що уряд США не буде переводити девальвації своєї валюти, хоч деякі закордонні уряди цього б собі бажали. Діллон сказав, що уряд приготувався на те, що цього року буде поміркований дефіцит у федеральному бюджеті. З урядових кол передбачають, що дефіцит у фінансовому році 1962—1963 вийде з \$4 мільярдів до \$5 мільярдів. Дефіцит у фінансовому році, який закінчиться 30-го червня 1962, становить \$63 мільярдів. Діллон сказав також, що платіжний дефіцит із закордонними державами в 1962-му році правдоподібно вийде до \$1,700,000,000. Діллон заявив, що уряд США порекомендує на оборону долара проти міжнародних спекулянтів і збереже резерви в сумі \$900 мільярдів в чужині "твердих" валют. Він закликає і інші промислові країни взяти на себе частину тягару та допомогти недорозвиненим країнам в розбудові їхньої оборони і в експлуатації їхньої економіки.

Плянують вишкільний центро для безробітних у Мекіспорті біля Пінсбургу

Маямі Біч, Флорида. — Віце-президент Ліндон Б. Діксон, промовляючи на Конвенції Спільної Ставлення Америки, заявив, що уряд президента Кеннеді зробить все, що тільки можливе, щоб зменшити число безробітних в цій країні. Уряд має організувати в Мекіспорті біля Пінсбургу, Па., де мають вишколювати безробітних сталеварів до нової праці. Над проектом цього центру працюють урядові і спільні фахівці, бо хочуть організувати найкращий центр, який допомагає робітникам вишколювати в тому напрямку, щоб якнайшвидше можна було дістати працю. Ці безробітні, які будують перешколюватися, зможуть діставати кошти перешколювання у висоті \$1,000 на місяць, яка є допомогою для безробітних в окремих стейтах. Цю допомогу зможуть діставати впродовж 52 тижнів. В першому році мали б перешколюватися 70,000 робітників. Вже затверджено дотепер 70 вишкільних центрів. В районі Мекіспорту число безробітних становить аж 15 відсотків всіх робітників сил, два і півраза більше, як в цій країні. Весь цей план перешколювання б безробітних має бути оголошений в найближчому часі.

В АМЕРИЦІ

● В тижневик "Ніонік" і в щоденник "Вашингтон Пост" появились були статті про те, що президент Кеннеді був таємно одружений в 1947 році з Діорі Мелом, з якою разом того ж року розвізся. Обидва чоловіки одностайно подали, що ці пологоски не є правдиві. Ці пологоски кружляли від року, і давніше Біллі Дім заперечував їх, кажучи, що президент Кеннеді тільки раз одружувався, і то з теперішньою сповідою дружиною.

● Президент конгресу Дженерал Раддер енд Тасм Д. Дж. О'Ніл заявив на річних зборах в Ст. Луїс, Мізурі, що за 10 років "астронавтичний проміс" буде більший, як вся автомобільна продукція в цілому світі. О'Ніл додав, що за 10 років із Нью-Йорку до Лос-Анджелеса можна буде залетіти за 30 хвилин, а з Лос-Анджелеса до Пінірку за 60 хвилин.

● Сенат ухвалив і післяв Президентів до підпису законопроект, згідно з яким уряд має би видати на краці мешканцям для старших осіб \$200 мільярдів.

● 12-го вересня в р. анто перекривало 10-річного хлопця в Вест-Авелліні, Лонг-Айленд, Н. Й., і лікарі за допомогою довгої операції пришили йому майже відорвану ногу, склявши до купи кістки і м'язи та зшивши шкуру. Але виявилось, що кров перетавала кружляти і хлопцеві загрожувала смерть, тому лікарі 17-го вересня мусіли віддати йому ногу, рятуючи життя дитини. Хлопець є в критичному стані.

Рокефеллер заповідає завзятю виборчу кампанію; знов найменований на кандидата на губернатора



Нью-Йоркський губернатор Нелсон Рокефеллер конферус з колишнім губернатором Нью-Йорку Томасом Е. Дойд під час республіканської конвенції, що відбулася в Боуфало.

Боуфало, Н. Й. — Республіканська Номінаційна Стейтова Конвенція 19-го вересня найменувала через акляцію губернатора Нелсона А. Рокефеллера на кандидата на губернатора, а після того делегати й численні гості влаштували йому таке оваційне привітання, якого дані бували стейтових конвенцій не пам'ятають. До конвенційної залі вийшли сотні маніфестантів, які приєднались до 2,812 делегатів та до тисяч присутніх, і овація тривала 23 хвилини при грі 12-ох оркестрів. Рокефеллер вголос промову, в якій заявив, що, приймаючи номінацію, обіцяє, що республіканці поведуть веном.

Цього року таку завзятю виборчу кампанію, якій стейт не бачив. Рокефеллер підкреслює, що Республіканська партія є об'єднана, а Демократична роз'єднана, і виборці легко зможуть зрозуміти, що не можна віддавати свою долю в руки людей, які самі не знають, чого вони хочуть. Рокефеллер згадує, що він став губернатором за демократичним противником Робертсом М. Морганом. Республіканці найменували на кандидата на сенатора Джеймса К. Дженетса, який старіється здобути нову 6-річну у календі, змагаючися з демократичним противником адвокатом Джеймсом В. Донованом.

Айзенгавер не погоджується з заявою Кеннеді в справі Куби, але підтримує його

Геттсбург, Па. — Журналіст пресового концерну Скріппс-Говард Джим Дж. Лукас пише про те, що колишній президент Д. Д. Айзенгавер рекомендував Республіканській партії публічно не критикувати уряду за становище в справі Куби, щоб не спричинити розриву з президентом Кеннеді, але сам Айзенгавер не є задоволений з того, що діється у зв'язку з Кубою. Айзенгавер підтримує кожний крок уряду у відношенні до Кастри. На думку Айзенгавера було великою помилкою в квітні 1961-го року, що уряд США допустив до того, що Кастро мав наступ кубинських повстанців. Айзенгавер гадає, що не можна поповнювати Берлін з Кубою. Коли вже уряд Кеннеді рішився був на те, щоб атакати сили проти Кастри 1961 року, то вже треба було до кінця здійснити, що думку до переверсти в діло, а не застергати з дороги. Айзенгавер не робить різниці між "військовими доразвідками" і військовиками, і тому він викинув би чогось іншого проти Куби, крім заяв.

Кубинські втікачі плянують організувати екзильний уряд

Малмі, Флорида. — Конгресмен демократ із Нью-Йорку Віктор Анфозо конферував з провідником кубинських втікачів сенатором Хулієм Гарсераном, колишнім старшим суддею Найвищого Суду в Гавані в справі екзильної акції проти режиму Кастри. Вирішено скласти масове віче на день 29-го вересня, на якому мають організувати екзильний кубинський уряд. Мають також домагатися, щоб Західна Півкуля заклучила військовий союз для поборювання комуністичної агресії з Куби. Мають запланувати кампанію писання листів до членів Конгресу, домагаючися акції проти режиму Кастри. З Гавани надійшла вістка, що в селі відбулась ексекція провідника католицьких студентів Мануеля Гіллота Кастельяноса і 5-ох інших кубинських патріотів.

Палата не схвалила фондів на протирадіаційні сховища

Вашингтон. — Палата Репрезентантів знов відкинула урядову пропозицію призначити фонди на побудову протирадіаційних сховищ. Уряд президента Кеннеді пропонував на цю ціль \$538 мільярдів. Палата відкинула цю пропозицію Сенату, щоб дізнатися \$93 мільярдів на рестрацію можливих сховищ в урядових будинках, і щоб призначити по \$5,000 на те, щоб влаштувати сховища в державних будинках. Ці дві пропозиції схвалив був Сенат, але Палата Репрезентантів іти проєкти відкинула. Преса підкреслює, що уряд Президента не дуже обороняв тих своїх проєктів після того, як внісено до Конгресу. Уряд мав фінансово допомагати будувати сховища в школах, шпиталіх і інших неприбуткових інституціях.

Друга частина Світового Конгресу СУМ відбудеться на Оселі СУМА в Елленвіллі

Нью-Йорк. — Друга частина Світового Конгресу СУМ, який відбувся в Нью-Йорку, буде відбудеться в Європі, відбудеться в днях 22 і 23 вересня ц. р. на Оселі СУМА в Елленвіллі, Н. Й. Перша сесія Конгресу відбулась в суботу, 9-го вересня, і триватиме до 1-го вересня. Друга суботня сесія запланована від 2-го до 6-го вересня, після чого 9-го вересня в багатьох країнах поселення української еміграції. Третя сесія, попередня, триватиме від 10-го до 1-го вересня, а після обідня, четверта з чотирьох сесій з вибором нових Центральних органів СУМ, почнеться о 2-й, а закінчиться о 5-й. Конгрес має розв'язати цілу низку організаційних питань СУМівської організації, узгодити виховні програми і створити центр студій виховних проблем, зв'язаних із українською молоддю, що живе в багатьох країнах поселення української еміграції.

АМБАСАДОР ТІЯНГ І Д-Р ПОРТЕЛЬ-ВІЛЯ ВИСТУПАЮТЬ НА КОНГРЕСІ УНН



Амбасадор Тінфу Ф. Тейянг



Проф. д-р Г. Портель-Віля

Нью-Йорк. — Як уже коротко інформовано, між видатними чужими представниками, що виступають на недалекому вже Восьмому Конгресі Американських Українців 12-14 жовтня ц. р. в готелі Комодор в Нью-Йорку, будуть представники вільної Китайської Республіки в Об'єднаних Націях амбасадор Тінфу Ф. Тейянг та видатний діяч кубинського національного руху, історик і філософ, що недавно втік з-під режиму Фіделя Кастри, проф. д-р Гермініо Портель-Віля. Амбасадор Тейянг виступить під час полудену в суботу, 13 жовтня, в західній балей залі готелю Комодор. Програмою керуватиме адв. Степан Ярема, ексекутивний директор УККомітету та новообраний член стейтового Комітету Демократичної партії з 4-го дистрикту. Проф. Портель-Віля, студент якого на Гаванському університеті був свого часу і теперішній, червоний диктатор Куби Фідель Кастро, буде головним промовцем на полудену в неділю, 14-го жовтня, у Вільсоновській балей залі готелю Комодор. Програмою того полудену керуватиме адв. Михайло Панах, віце-президент УККомітету. Темою виступу амбасадора Тейянга буде комуно-московська загроза на Далекому Сході й Азії, а проф. Портель-Віля говоритиме про те, що загроза в Західній Гемісфері. Подібний полуденок відбувається також у першому дні Конгресу, в п'ятницю 12-го жовтня, з виступом видатного європейського державного мужа, що говоримиме про комуністичну загрозу в Європі. Крім цих виступів, передбачений ще на суботу, 13 жовтня, публічний форум з виступами представників Державного Департаменту з Вашингтону та проф. д-ра Романа Смальського з Маркеттського університету. Виступи запрошеніх гостей будуть обмежені до цих полуденів, форуму й великого конгресового бенкету в суботу, 13-го жовтня, щоб у той спосіб дати пленарним сесіям Конгресу та його Комітетів достатньо часу на важливі наради, що є в програмі Конгресу. Конгрес відбудуватиметься під гаслом репрезентації американським Лінкольном і українським Шевченком ідей емпанізації і визволення та буде однією з найбільших в доісторичній історії Американської України маніфестацій в користь визволення України та інших повоєнних Московської нації.

Вільний Китай намагається знищення війною режиму комуністів

Тайпей. — Чен Ченг, віце-президент і прем'єр Вільного Китаю з осідком на Тайвані (Формозі), підтримує у своєму офіційному звідненні до парламенту конечність збройної виправи проти комуністичного режиму на китайському суходолі. Він твердить, що саме тепер настала відповідна для цього пора з уваги на господарську катастрофу і зріст революційного руху в комуністичному Китаї. З впадом нататком на З'єднені Держави Чу Ченг таврував ті "інші країни", які не мають зрозуміння для конечности знищення китайських комуністів війною та запевнив, що зрештою — Вільний Китай ніколи не вимагав від нікого, щоб підтримав військом Вільно-китайську справу. Чен Ченг заявив, що Вільний Китай полагав на власних силах і вірив в їх перемогу, однак закордонні коментатори й військові фахівці виключають можливість перекинення на азійській суходолі з Тайваню пів мільйона війська без активної участі в такій операції американської морської флотії й летунства, — на що США не погоджуються. Чен Ченг висловлював переконання, що Совєтський Союз, зі страху перед повстанням в Східній Європі, не поспішить з допомогою комуністичному Китаю, де в моментом вєсцал вільно-китайських військ вибухло б стихійне повстання.

У Південному В'єтнамі нанесено комуністам поважний удар

Сайгон. — У минулому вівторок південно-в'єтнамські війська нанесли несподіваним наскомом на зосередження комуністичних партизанів джунгли на південь від Сайгону великі втрати комуністам: збито 153-х партизанів, скоплено в полон 38-х і забрали або знищено великі запаси зброї. Недобиті комуністи втекли в джунгли. Ту операцію переведено досі, терезиш ратом 10 великих американських гелікоптерами по 12 південно-в'єтнамських воїнів у кожному з них в різні пункти джунглі, насправді оточивши той зильний комуністичний відділ. 5 легких американських бомбардувальників обкидали бомбами й острілами партизанський табір, а безпосередньо після того почалась концентрична атака проти зосередження і збомбардування партизанів. Американські коментатори звертають увагу, що це рік тому неможливо було мати такі докладні відомості про рухи комуністичних партизанів, що вказували на певні настрої серед південно-в'єтнамських селян, що їх годі було вживати для ворожого комуністичного розвідки, — та що це рік тому південно-в'єтнамські воїни не зважувалися вступити зачіпати проти комуністів на партизанському терені джунглі. Хоч американські фахівці розраховували, що війна проти комуністичних партизанів у В'єтнамі триватиме ще яких 5-7 років, проте вони переконані, що остаточно тамошні комуністи будуть розгромлені — внаслідок акції війська і соціальних реформ.

● В Дніпропетровську, кол. Кам'янському на Катеринославщині, заарештовано 4 роки в'язниці священника Миколу Авраменка за "спекуляцію", який мав допуститися продажем церковних свічок і молитовників до цього божевільного "доляборача" з німцями. Авраменко, мовляв, так зважували, що "навіть" мав північно-телефон, фотонабір і пральну машину, та "інші дорогі предмети". "Коллабораціонізм" о. Авраменка мав проявитися у тому, що він у 1941 році не пішов добровільно до совєтської армії, а залишився за свого духовного пості в своїй парохії.

КОНГРЕС ДАЄ ПРАВО ПРЕЗИДЕНТОВІ ВЖИТИ ЗБРОЮ ПРОТИ КУБИ

Вашингтон. — Дві впливові Комісії Сенату, для закордонних і для військових справ, на спільному засіданні в митну середу виходили резолюцію у справі Куби Фіделя Кастри, при чому вони порозумілись також з лідерами комісії для закордонних справ Палати репрезентантів. Текст прийнятої резолюції має дістати підпис Президентів і тому її автори узгодили її заздалегідь з Білим Домом. Ото ж, хоч формально це ще тільки проєкт резолюції, яка має бути схвалена ще пленарним Сенату і Палатою репрезентантів, проте насправді ці потрібні їй ухвали будуть тільки формальністю, яка — за передбачуваними реченнями Конгресу — мала статися через день — два.

Резолюція, прийнята двома згаданими Комісіями Сенату, поклається на Доктрину Монро з 1823 року, яка висловлюється проти спроб будь-якої європейської держави протиставити свою систему на будь-яку частину західної гемісфери, — як теж поклається на пам'ятний американський договір з Ріо де Жанейро з 1947 року про колективну безпеку американських країн, та на резолюцію конференції в Пунта дель Есте з січня 1962 проти комуністичного режиму на Кубі. Далі, ця сенатська резолюція стверджує зріст політичної, економічної і військової сфери впливу комунізму на Кубі і тому стверджує, що Сенат і Палата репрезентантів рішили "протиставити всіма способами, які тільки можливі, включно з ужиттям зброї, щоб маркс-ленінський режим на Кубі не поширював силою або погрозами агресії на інші країни".

Понад 50 осіб засуджено на смерть в Лівані в політичному „монстр-процесі“

Бейрут. — У столиці Лівану Бейруті військовий трибунал засудив на смерть 51 особу, з чого 17-м засудженням замінено кару смерті на довічну в'язницю, а 34-х призначено до ексекції. Сталось це на судовій розправі проти 309 підсудних, з яких тільки 16 звільнено від вини і кари. 76 осіб суджено в їхній відсутності і з-посеред них 20-х засуджено також на смерть. Справа йшла про спробу збройного перевороту, поведеного в напередв'єд минулого Нового Року, при чому загинуло було 6 воїнів і 5 напасників. Змоу затіяла так звана Сирійська народна партія, яка змарила до створення з Сирії, Лівану й Йорданії одної арабської держави. Тому між змовниками були сирійці, колишні палестинські араби та йорданці. За винятком 43-х військовиків і поліціянтів — всі інші підсудні були членами названої політичної партії. Пі президент д-р Абдуллах Саад, що його також засуджено на смерть, впливав на розправі подробиці змови. Він боровся тим, що змовники ніби хотіли тільки змінити скорумпований режим, а не нищити ліванської держави. 59 осіб засуджено на в'язницю кари від року до 15 років. Ця справа схвилювала публічну опінію в Лівані та в довколишніх арабських країнах.

Померла Тереса Нойман

Коннесройт, Німеччина. — Тут померла у вітторок 18 ц. м. Тереса Нойман у віці 64 роки. Вона стала відома в цілому світі, як найбільша в історії стигматичка: у Велику П'ятницю 1926 року вперше почала кривавити в місцях, в яких прібито Христа на хресті, і ці кривавлення, за винятком одного 1951 року, повторювались в неї в Страстний Тиждень щороку, до самої смерті. Тереса Нойман стала предметом палких суперечок між лікарями, ученими й теологами та паломниками і звеличувань тисячів побожних осіб. Впродовж 35-х років Тереса Нойман майже нічого не їла й не пила, хоч вважала зажди колу 200 фунтів. Маючи 20 років, стала наслідком пожежі в її дім сільною і спаралізованою. В 7 років потім, в дні її годичні канонізації святої Тереси, вона відзнакала зрі і владу. Ватикан ніколи офіційно не визнавав надприродного характеру цих явищ, але Пій XI приєднав їй у 1928 році відручочку листа з благословенням.

У СВІТІ

● Із Східного Берліну до Західного втекли знову в минулому вівторок 29 літній, чоловік, жінка і дитя, використавши для втечі довгий на 400 стів підземний тунель, що його молоді німці перекопали з Західного Берліну до Східного, 30 німців втекли були тим самим тунелем ще раніше, але ту втечу затисли, щоб не зраджували тунелю. Він став несприятливим тоді, коли злилися дощі залили його.

● У Західному Берліні поствалено в минулому понеділок несподівано всю тамошню залого американців, англійців та французів в стан бойової готовності та — після адрарення на сполох — розміщено у пунктах міста, згорі передбачених на випадок комуністичної агресії. Це були військові апарти, які мали виявляти велику справність та рухомість західних гарнізонів в Берліні.

● Комуністична преса з люттю інкинулася на загославського Тіта за його інтеграцію, що він дав його американським журналістам Дрю Пірсону. Особливо розсердила китайських комуністів заявка Тіта, що капіталістичні країни можуть "мирно еволюціонувати в сторону соціалізму". Китайські комуністи глузують, що "поки що соціалістичний Тіто мирно еволюціонував в сторону капіталізму".

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Address: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Дискусійна допомога

Як і щороку, при схваленні нового бюджету найпалкіші дебати на терені Конгресу, обох його палат і комісії, спричиняє урядовий законопроект про допомогу закордонній. Запроваджені протипанки цієї справи в Конгресі здобули, покищо, поважну перемогу: Бюджетова комісія Палати Репрезентантів зрізала з пропонованої Президентом суми 4,752,000,000 дол. аж 1,124,400,000. Найдрастичнішу редукцію проведено в позиції 1,250,000,000, передбаченої на довготермінові позики недоврозвиненим країнам, бо зменшено її на 475,000,000 дол., до суми 775,000,000, і в позиції 600,000,000 дол., передбаченої в програмі Союзу для Поступу, себто допомоги підсередньоаміканським країнам, бо скреслено звідти 75,000,000. Скреслено 15 % з видатків на адміністративний апарат Агенції для Міжнародного Розвитку, яка відас справами допомоги закордонній, і додало спеціальну класифікацію, щоб не давати допомоги країнам із комуністичним режимом, що виключає з-під тієї допомоги Польщу й Югославію.

Ці скреслення ще не є остаточно, бо — як сказано — прийняла їх тільки Бюджетова комісія нижчої палати Конгресу, всупереч попередній ухвалі Сенату. Отож, частина скреслених сум напевно буде прибережена. Уряд відразу перейшов до протипанки, звернувши увагу передусім на те, що не можна дискредитувати власної ухвали Конгресу, який минулого року уповноважив був уряд витрачати впродовж 5-х років по 1,600,000,000 дол. на позики малорозвиненим країнам. Уряд звертає увагу, що так само скреслення 75,000,000 дол. з програми Союзу для Поступу підірве авторитет Америки в очах латиноамериканських країн. Водночас Уряд орудом щорічним головним аргументом, що видатки й постійна допомога закордонній — це найважливіша зброя Америки не тільки на мілітарні, оборонні цілі, але й для підтримання економіки в різних країнах та підтримання життєвого рівня тамошніх народів в холодний рік. Зокрема, Уряд надалі переконаний у потребі допомагати в скромних межах Польщі й Югославії, щоб не примушувати їх включатися на 100 процентів у політичну й економічну систему СРСР.

Як і щороку, критики урядової проєкції істоті допомоги закордонній звертають увагу на те, що рік не так у принципі, як в способі ухвалення допомоги, у величезному бюрократичному апараті, що адмініструє і контролює цю допомогу, а мачувані маю виснажені матеріали, у паче всього суммах для деяких країн та в неясностях того проєкту. Так, наприклад, у завагах Бюджетової комісії порівняно невеликі позиції урядової проєкції з "грушми на вербі", і звертається увагу, що одній країні — не називаючи її ім'я — вислали стільки грошей, що вже по два криси припалає на кожного її воїна. Однак, найголовнішим аргументом критиків американської закордонної допомоги в її винищення вигляді є факт, що в глобальній скалі сила СРСР і комуністичного Китаю, їх агресивність і загрозливість не зменшилися, а навть зросли. Фактом є теж, що деякі найбільш обласовувани Американою нейтральні країни саме в останніх роках наблизилися до Москви й Пекінгу, спираючись звідти зброю чи проголошуючи "неутралітет", яка виключає всяку антикомуністичну акцію. Це стосується Індії, Індонезії, Цейлону, Об'єднаної Арабської Республіки, Гвінеї, Гани, Бразилії і т. д. Іноді дивувалися законодавці, що вони обурюються проти такої великої допомоги своїм країнам з кишень американських податників, як теж годі дивуватися, що вони не мають сантенту до Гомулки і Тіта, які ніколи ані одним словом не заперечили, що не хочуть панування комунізму над світом.

І. Скіт
ПОДОРІЖ НА ЗАХІД

Ми пройшли останнє місто на нашій шляху — Марболо — і тут побачили високі стовпи великої електричної лінії високої напруги, що передають струм з електростанції до Сент-Луїсу.

Ще яких 14 миль їдучи глибоким провалляем і ми приїхали до Нью-Гейлему — селища, де живуть виключно службовці електрив. Ми були на дні великого кенйону, з його крутими скелястими стінами, що підносяться вгору на тисячі стіп. Посередній вузької долини несеться р. Скегіт. Вудиночки селища загубилися серед дерев. Кожний службовець електрив одержує безплатно окремий будиночок, з електрикою та всім устатков. а н н я м, крім меблів. Є там школа для дітей, клуб, бібліотека і церква.

Коли ми приїхали до Нью-Гейлему, там вже почали збиратися туристи на оглядині місцевості. Кожного дня відбувається дві екскурсії. З нами виїхала помилка: замість ранішнього туру, нам довелося чекати другого, о 1 годині дня, тож ми пішли до мешканця знайомих, що кілька років тому приїхав сюди з Аляски.

Екскурсія починається з міської залі, де туристам показують діаграми електрив і дають загальні інформації. Разом було на залі 150 осіб. Очевидно, що ми поставилися забезпечити себе різною літературою та прослухати уважно інформації.

З цієї залі ми цілком громадою пішли до першої електрив Горж Павергава, що має чотири турбо-генератори силою 108,000 кіловатів. Електрива у р х омлюється водою, що тече тунелем з

Під партійним кулаком

На кожному кроці, в кожному виступі та публікації большевицької ідеології і пропагандисти декларують про народ, про народність, про те, що комуністична партія і встановлений нею режим є виразниками народної волі і народних прагнень. Зокрема багато й часто балакають комуністи про народність совєтської літератури, про тісний її зв'язок з життям народу. У прийнятій 22-м з'їздом КПРС новій програмі багато разів підкреслюється, що "радянська література і мистецтво... покликані бути джерелом радощів і надхнення для мільйонів людей, виражати їх волю, почуття й думки".

Проте, як і багато чого іншого, ці, точніше кажучи, майже все, що діється в умовах побудови комуністичного ладу, всі ці декларації і заяви дуже далекі від життєвої дійсності.

Показовим і переконливим прикладом антинародних спрямувань большевицького режиму в трактуванні видатних творів української літератури може бути справа нового роману відомого українського письменника Бориса Антоненка — Давидовича "За ширмою", що його він мав змогу опублікувати не окремою книжкою, а на сторінках київського журналу "Дніпро" в книжці 12-й за грудень 1961 року. Борис Антоненко-Давидович, уявляючи в середині 30-х років і засланий на два десятиріччя в концетраційні табори, а потім у 1956 р. ретабітований, вибів у своєму романі, на підставі власних так переживаних, трагедію українського лікаря Олександра Івановича Постоловського, закинутаго у висліді воєнних дій з Переяслава в Наманганську область Узбекистану, і його матері, Одарки Пилипівної, що, покинувши злидним життям у сирітній хаті "за ширмою", щоб люди не бачили, тяжко занедажує, Олександр Іванович везе матір на операцію, але в дорозі до лікарні вона помирає. І тоді, згідно з постановою волею матері, Олександр Іванович везе її останки з Узбекистану до далекого Переяслава, на Україну.

Роман Антоненка — Давидовича викликав шире захоплення серед широких читачів кін України — робітників, селян, письменників, учнів, — репрезентатив усіх шарів українського народу. В листах до редакції, до авторів, в рецензіях, надрукованих у червневій книжці "Дніпра" за червень 1962 р., всі вони підкреслюють, що в цьому романі мотуні акордом звучить любов до матері і до рідної землі, що роман зворушує їх до слів, що, прочитавши цей глибоко людський твір, вони вже іншими очима дивляться на доволіний світ, на сучасників, на товаришів роботи, на морозних людей. Коротко кажучи, критики і читачі визнали роман за щиро народний твір, який знайшов дорогу до людських сердець.

Хвалений усіма, читаний з радістю і зворушення старшими і молодію, роман "За ширмою" не сподобався відомому сталінському глорифікаторові, позбавленому всіх людських почувань совєтському поетові Любомирові Дмитеркові, який не тільки розгромив автора в "Літературній Газеті" за цей нібито "похмурий твір", але й добився його офіційного засудження на зборах правління Спілки Письменників України 23 червня ц. р. Стероризовані виступом партійного держиморди, члени правління Спілки, видатні українські підсередньоє письменники й критики, не лише не стали тоді на оборону автора, але були примушені ще й призначити Дмитерка на нового головного редактора "Вітчизни".

Засудження роману Антоненка — Давидовича і піднесення в літературних чинах його погромника Дмитерка доказують, що і компартія, і її експозитури в Україні не тільки не керуються в своїй культурній політиці "принципами народності", але топчуть їх безоглядно і брутально, дотримуючись принципу партійного кулака і зневажаючи "волю, почуття й думки" мільйонів людей.

тимчасової греблі, збудованої на віддалі двох миль.

По дорозі ми бачили велику бронзову таблицю над могилою інж. Ресса, головного будівничого всієї системи електривень. Там же поховано і його дружини. Недалеко від їх могили стоїть дерев'яна будова першої електриві, у вигляді водяного млина, яка в 1908 р. належала Глібіві Дейвісу.

Після оглядин електриві ми виїхали на вузькій східці, що вели на крутий схил гори до водоспаду. Ці східки в'їються закритими вгору серед великих дерев та кущів і закінчуються маленькою площиною, звідки видно долину вниз електриві, річку, а за ними селище. До шуму води, що спадає з греблі, долується клекіт водоспаду. Ледає, що неначе по східках злітає з висоти 650 стіп. На жаль, із-за дерев та скель не можна було як слід побачити всього того.

Місток перед самим водоспадом дає можливість подивитися на потік, що піниться внизу, наче кинуть у великий

"УБИТИ, ЯК СКАЖЕНОГО ПСА"

Шартр, Франція. Політична ситуація, що створилася в Франції навколо президента де Голля, в дечому нагадує обстановку в російській імперії за царя Олександра II (1856-1881).

Молодого царя громадянство зустріло з великими надіями. Було відомо, що він вступився за скасування панщини. Головуючи в Підготовчому комітеті для визволення селян, він давав перевагу тим його членам, які були прихильниками наділення селян землею, проти тих, які хотіли "визволити" селян без землі.

Навіть такі непримиренні вороги кріпацтва, як емігрант О. Гершен і революціонер М. Чернишевський, привітали царський маніфест з 19 лютого 1861 року про скасування панщини, як історичну подію, і сподівалися, що Олександр II слідом за цим дасть Росії демократичну конституцію.

Коли демократичне суспільство Росії побачило, що цар не думав обмежити свою самодержавну владу, то в політично свідомому громадянстві поширилося глибоке розчарування. На царя, що дав "жуду волю", вороги самодержавного режиму почали справжнє поховання, щоб його залишки й примусити зробити політичні поступки.

13-го березня 1881 р. Олександр II розірвала бомба, що її зробив українець М. Кибальчич, член партії "Народна Воля", за освітою хемік.

Прийхід генерала де Голля до влади в 1958 році зустріли у Франції з великими надіями. Французькі колоністи в Альжирі і велика частина суспільства в самій Франції вірили, що де Голь закінчить війну в Альжирі. В цьому дусі де Голь складав не один раз заяву. Французи — колоністи сподівалися, що Альжир, лишившись у нападні під владою Франції, більшість громадян у Франції бажала ліквідації війни, щоб змобілізовані солдати могли вернутися до рідних хат, хочби замірення сталося навіть через втрату Альжиру.

Де Голь, після довгого вагання, твердо оцінив ситуацію і пішов на ліквідацію колоніального режиму в Альжирі. Французькі колоністи не встигали за швидкодомом подій. Вони створили політичну легенду про "Французький Альжир", як невіддільну частину Франції, і стали самі жертвою цієї легенди. Паризький уряд довго не відважувався сказати гірку правду колоністам, що їх наділи на

Візита Кеннеді в Бразилії може скріпити становище през. Гулярта

Ріо де Жанейро. — В політичних колах передбачають, що заповіджена на 12-го листопада візита президента Кеннеді в Бразилії зможе відіграти важливу роль в боротьбі між президентом Гуляртом і Конгресом. Візита Кеннеді впаде в середині між виборами до Конгресу, які призначені на 7-го жовтня, і між плебісцитом, що має відбутися 6-го січня 1963 року. Плебісцит має вирішити, чи президент має затримати повноту влади, чи має бути введена та система, яка тепер там панує, це значить, що президент ви-

жування ґрунту, щоб створити льодовий бар'єр. Цю греблю, як я пізніше довідався, вже закінчено. Вона має висоту 245 стіп і додас електричній 575 тис. кіловатів електричної енергії.

Ми переїздили через міст, перекинутий над провалляем, і перед нами відкривався вид на другу греблю — Д'ябло, яка має електричною з 2-ма турбо-генераторами по 63,400 кіловатів кожний. У 1936-37 рр. це були найбільші в світі турбо-генератори.

Оглядаючи цю греблю віддалено на зворотню путь. Автобус підвезли нас до пікано будови — залізничної, яка схилом гори виходить на вершок греблі. Вона має 600 стіп довжини з ухилом 68 ступнів. Електричні мотори тягнуть сталеві ланки, на яких укріплена велика платформа. Ми всі встали на цю платформу й поїхали.

Перед нами розкрився чудовий вид на долину. Там внизу несеться ріка Скегіт, а тут, на горі — велике озеро Д'ябло, яке постола з греблю. На нас уже чекав

Серед нової тематики

Є в нас досить поважне число читачів, які протестують проти переважання нашої еміграційної літератури підсовєтською тематикою. Цей органічний спротив психологічно глибоко вмотивований у людей, які хотіли б, щоб ніхто не роз'являв їхніх пригносних рани і не викликав кошмарних спогадів про каторгу й незлічені трагедії.

Але головною причиною цієї реакції є, мабуть, факт, що, за малими винятками, твори про підсовєтське життя писали у нас в суто реалістичному стилі. Якщо ж правдивим є заваження Еліота, що "люди, які не можуть знати надто багато дійсності", тоді годі вимагати від читача, щоб він сприймав цілім порціям найжорстокішу з усіх дійсностей, дійсність совєтську.

Багатий досвід чужих літератур підказує, що й наші автори можуть заміритися з читачем, якщо зуміють змалювати цю дійсність у дещо іншому плані, знайшовши новий підхід чи то в сатирі, чи в гротеску, чи в іншому індивідуальному вислові. Зразків багатьох від Орвуда аж до останніх успіхів на американському книжковому ринку югославського письменника Е. Коса.

А втім, на потіху читачеві, твори, наші чи чужі, створені з новою тематикою про блявці й такі знайомі всім американським будні. Один із таких творів — це Д. Гуменної "Серед маросєгів", югославська мозаїка, стор. 180, у вид. "Слово". Докля Гуменної присвятила перше багату часу описові підсовєтської дійсності в широкоскопному романі "Діти Чумацького Шляху" і в романі — хроніці "Хрешатий Яр", де затонула багато дискусійних питань, збурюючи кров не одного читача висловами про дії наших політичних угруповань в другій світовій війні.

В останньому творі Д. Гуменної тільки вже відоміших оригінальних, сміливих заваг, наприклад, що український ситоголад — це "безбур'я-фразеологія, нестралення жуйка німецького романтизму, пласка ідеологія плаского позитивізму. Підс невеличка доза добротаристичного перчику, і все на тілі досить добродушного сільського та фолклористичного філістерства" ("Мозаїка").

Здається, що авторка пройшла разом із своїм героєм, проф. Соєгірею, добу дешир загостреного критичизму і тепер може знайти глузд навіть у рідному гетто, що може бути й "кричущою необхідністю" в даному часі, як кричущою необхідністю в період війни могли бути прояви вузького патріотизму людей, може не зорієнтованих у складній українській проблематиці, але повних ідейності й любові до свого.

"Серед маросєгів" — це вже третій твір Д. Гуменної по збірці нарисів "Багато неба" та "Вічні вогні Альберта", де вона в полоні нової тематики, де неавтоно і по-своєму оригінально відкриває для себе і для читача новий континент. Коли в попередніх збірках авторка мандрувала просторами ЗДА і Канади, відшукуючи загублену серед чужого світу українську людину по далеких фармах, біля соляних озер, серед сектантських громад, серед вимраючого кололіття канадських піонерів, так тут обмежується вона появою контрастів Нью-Йорку, де "в позірному хаотичному лабіринті кожне знаходить свою дорогу і непоміливо біжить нею, а в цілому створюється живописна мозаїка".

Двадцять один нарис цієї збірки — це справді розложене амільо рукою мозаїка, де є і сніг, погідні площини, і темніші, приглушені в тоні, і фрагменти фігур та силуетів, і вставки з менше коптованого каменю, і блиск викутої фрази, і мармурова відшліфованість думки.

Теми, настрої, проблеми мі-

невеликий пароплав для подорожі цим озером до третьої електриві ім. Росса.

Озеро робить кілька зворотів, і на кожному здастесь, що ось тут його кінець, але за роком знов водний шлях. Схили гір вікріті лісом. Шумлять поточки, вирують водоспади, а там далі за островом в озеро впадає Громоший потік, на якому також хочуть збудувати електриві.

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЛЕМКІВЩИНИ
(З приводу 2-ї Зустрічі Лемків Америки й Канади в Нюкері, Н. Й.)

Коли наші піонери засновували 25 років тому нашу організацію, вони зразу в її назві пояснили її мету і завдання: Організація Оборони Лемківщини.

Лемківщина з усіх українських земель найдалі висунута на Захід і сусідус з Польщею. Отож, полякам, щоб пошунути на Схід, в глибину українських земель, треба було проковтнути лемків. Та лемки тверда порода українців, і полякам проковтнути себе не дали.

В той час, коли тут, за океаном, засновано Організацію Оборони Лемківщини, там, у краю, лемки були смертельно загрожені. Поверсальська Польща, захопивши силою землі Західної України, кинула з усією силою на знищення українства на всіх тих землях, які вона захопила. Станіслав Грабський, тодішній найбільший польський шовініст, проголосив: за 25 років у Польщі не буде ні одного українця — всі стануть поляками.

Найсильніше натиснули поляки на Лемківщину. Вони почали робити з лемків якось "гуралів", що нібито клялись були поляками, але зуркалізувалися; амальвали в лемків, що вони походили з волоських поселенців і нічого спільного з українцями не мають. Коли ж у всі ці вигадки лемки не хотіли вірити, тоді поляки вдалися до випробування ними вже давнішого способу: "пусьцьї русна на русна". Польська держава владі почала переселювати українські організації на Лемківщині і підтримувати москвофільські. Почали акриувати читальні "Прогіснї", а підтримувати читальні "Обшїства ім. Качковського". Наказали вчителів і москвофільів Трухановського укласти "лемковський", а насправді розбиваційний буквар, яким хотіли відірвати лемківських дітей від української мови. Одним словом, кинули всі сили, щоб лемків спольщити.

Цю велику загрозу зрозуміли тут, за океаном, вихідні лемки. Вони заснували Організацію Оборони Лемківщини.

У боротьбі за душу лемків перемогли лемки — українці. Нове покоління лемків пішло за гаслами своїх лемків, пішло правильною дорогою: і воно перебуває тепер в українському таборі. У протипаному таборі залишилася невеличка групка старшого покоління. Бій за душу лемків вони виграли у великій мірі завдяки тому, що свідомі лемки в краю і засновники ООЛ почали видавати свої газети і книжки.

У першій світовій війні молоді лемки, виховані в українському національному дусі, пішли боронити Лемківщину і будувати Українську Державу з її зброєю в руках. Вони вступали в ряди Українських Січових Стрільців, а пізніше в ряди УГА. В другій світовій війні багато молодих лемків вступили до УПА і Української Дівинії Галичини.

Остання війна принесла велику трагедію для лемків. Комуністична Москва, "порадником" кодоні Східної Середньої Європи, призначила лемківщині українську землі — Лемківщину, Населення, Холмщину і Підляшшя — комуністичній Польщі. Польки у своїй неадекватності до українців виселили українське населення з тих теренів і розселили його на відірваних від німців польських землях на Шлезьку і Помор'ю. Акт безправного, бандитського виселення українців поляків виправдується тим, що, мовляв, вони чекали зробити з огляду на дії УПА. Це не відповідає правді. За дії УПА поляки не мали права робити відповідальним все українське населення. Вони повинні були старатися переконати УПА зброєю, на полі бою, а не карати мирне населення. В дійсності виселення українського населення не був наперед запланований акт народоубивства. Виселивши українців з їхніх земель і розселивши групами по 2-3 родини в польських селах, поляки задушили їх на ополчення, отже на національну смерть. Внаслідок виселення лемки у Польщі, як також українці Надєння, Холмщини й Підляшшя, опинилися в дуже важкому положенні. Хоч ім покищо повна національна (Закінчення на сторінці 3-й)

Ів. Смодій

ВИКАЗ ВЛАСНИКІВ ЮВІЛЕЙНИХ ГРАМОТ

КАЛІФОРНІЯ	Данчук Михайло \$110
Чулж Віста:	
Варшавський Петро \$100	Меніаля:
КОННЕКТИКАТ	Грушевський Носиф \$112
Брайсфорд:	Отець Михайло Макер \$100
Товариство "Український Народний Дім" \$100	Нюарк:
Гартфорд:	Віліска Іванна \$100
Ворисево Петро \$100	Д-р Богданський Петро \$100
Д-р Олександр Ярослав \$100	Володарчук Константи \$104
Товариство "Український Національний Хор" \$100	Матіаш Михайло \$104
Ню Брітен:	Пісхін Михайло \$103
Інк. Лудмил Григорій \$100	Інк. Поточник Михайло \$100
Глова Володимир \$108	Насеєв:
ІЛІНОІС	Палко Василь \$100
Шикаго:	Загребельний Андрій \$100
Василь Григорій \$100	Нітерсон:
Інк. Вілліс Андрій \$100	"Промілля" — 9 Вілліс Ім. Ярослав Мудрого \$100
Вук Стефан \$100	Нью Йорк:
Челіска Носиф \$100	Амстердам:
Дашук Теодор \$100	Андріусовський Антін, Микола і Степан \$100
Гуляшкін Володимир \$100	Криулич Миколай \$100
Янура Анна \$100	Асторія:
Курча Олег \$100	Гуморський Іван і Марія \$100
Рогоза Петро і Марія \$100	Вінгетон:
Роман Михайло \$100	Інк. Виноник Євген \$100
Семіє Микола \$100	Забєа Євген \$100
Тягилік Лев \$240	Вовфалло:
Український Американський Клуб \$100	Валух Петро \$100
Д-р Виноник Петро \$112	Вендіна Петро \$100
ІНДІАНА	Вілія Ярослав \$100
Геттсбург:	Голобух Іван \$100
Дулак Іван \$103	Інк. Касинський Сергій \$100
Валіс Стефан \$100	Родік Богдан \$100
Залучний Михайло \$100	Райс Франк \$100
МАССАЧУЗЕТ	Український Народ. Дім \$100
Вестон:	Бронкс:
Д-р Олександр Іван \$114	Лашенко Олег \$100
Пітсфілд:	Бруклін:
Тарнавський Іван \$101	Варанецький Володимир \$100
МЕРІЛЕНД	Д-р Криулич Борис \$110
Балтимор:	Чепак Григорій \$100
Вендик Михайло \$100	Вотергейт:
Вулавіс Анатолій \$100	Іорак Петро \$100
Гой Зеновій \$115	Джонсон Сніт:
Пісєвська Олена \$100	Василь Василь \$100
Сучко Ярослав \$120	Полімер:
САЙПІС	Кілінич Олександр \$100
Д-р Ніжніковський Мирон \$100	Шульган Степан \$104
САБЕТОРІ	Когос:
Д-р Тиміа Степан \$110	Павліс Микола \$112
СІМІТ	Інк. Костянтин \$100
Д-р Кушнір Михайло \$100	Нью Йорк:
МІННІСІПІ	Віліска Ярослав \$110
Дітройт:	Вінницький Іоанніс \$100
Воліс Семіа і Павлина \$108	Літвінський Петро \$100
Демократичне Об'єднання 6. Репрезентів Українців Соевстаті \$100	Матусів Марія \$100
Дулак Микола \$101	Д-р Палівор Василь і Марія \$180
Філіс Петро \$110	Сатал Петро \$100
Д-р Клімкін Микола і Олена \$110	Сірко Ілля \$100
Оглобл Михайло \$100	Сірох Петро \$101
Середнісний Олександр \$100	Сучко Володимир \$110
Симаків Стефан і Ярослав \$100	Шуст Степан \$100
Інк. Стороджук Волод \$100	Рачестер:
Д-р Тіаучу Дмитро \$110	Бойко Олександр \$102
Українсько-Американська Федерация \$105	Доваліс Харитон \$100
Т-во Українських Інженерів \$100	Євша Михайло \$100
Українська Евангелістична Реформатна Церква \$110	Максидіа Дмитро \$114
Українське Жіноче Т-во "Промілля" \$100	Озарук Михайло \$110
Українське Літарецьке Т-во — Відділ Міннісоти \$110	Сіраков:
Український Р. 6 Гітчинг Соев — Відділ 90 \$100	Вішко Євген \$100
ФІДЕЛ	Вудіс Василь \$112
Пантєнок Осип \$100	Д-р Гуляш Александр і Ярослав \$135
ГЕТТІСБЕРГ	Далерко Петро \$102
Кончак Микола \$105	Зельський Ігнат \$100
ВЕРМОНТ	Трач Ярослав \$106
Д-р Конох Петро \$100	Укр. Золотий Хрест \$327
МІННЕСОТА	Тіа:
Міннеаполіс:	Д-р Семіа В. О. \$100
Воросіла Павло і Ольга \$100	Ютика:
Гітінс Андрій \$100	Отець Лукашевич Носиф і Наталія \$155
Карпін Євген \$101	Томіч Омелян і Ярослав \$175
Ковалів Носиф \$100	ОГАГО
Інк. Петрісський Данило \$100	Берегула Семіа \$102
Янкорський Дмитро і Тетяна \$180	Мінісін Орест \$105
ОГ. ПОЛ.	Нонісатан:
Пісєвський Володимир \$100	Баган Іван \$104
НЕБРАСКА	Хорос Михайло \$103
Омага:	Даніліс Іван \$103
Теодорик Данило \$109	Місвіс Володимир \$104
НЬО ДЖЕРЗІ	Вішка Іван \$106
Бейтон:	Кентон:
ООЧСУ \$100	Полішук Дмитро \$100
Валіс Вук:	Сахаревич Петро \$104
Добуш Галина \$100	Каліа:
Добуш Григорій \$100	Васіо Максим \$100
Джорджія	Варанецький Василь \$100
Віліс Володимир \$101	Галічук Микола \$105
Гавур Андрій \$101	Горєв Александр \$105
Діачук Володимир і Уліана \$107	Демір Іван \$170
Кот Марія і Іванна \$105	Інк. Ерденберг Володимир \$101
Літвінський Теодор \$100	Літвіс Василь \$100
Мухан Самуїл \$103	Малюшків Іван \$100
Пісар Іван \$105	Мартинів Андрій \$102
Спілка Української Молоді Америки \$100	"Мода" — Укр. крамниця \$100
Еллісбет	Ведмедіс Іван \$100
Діа Петро \$101	Ліма:
Ірвінгтон	Д-р Репетіло Теодор і Ольга \$106
Дерш Миколай \$100	Лорей:
Проф. Діа Андрій \$101	Васюрак Михайло \$100
Лозинський Михайло \$100	Гарісак Петро \$105
Тіах Дмитро \$115	Діах Григорій \$105
Шіах Володимир \$103	Клош Роман \$100
Каліфорнія	Пісхін Михайло \$107
Мелісчук Юстін \$100	Пріако Василь \$102
Колісчук \$100	Шаліс Сєргій \$108
Четеріо Марія \$110	Шула Степан \$103
ІНДІАНА	Шула Володимир \$100
Геттсбург:	Нью-Йорк:
Дерш Миколай \$100	Д-р Сатурнський Мирон \$160
Проф. Діа Андрій \$101	Нарма:
Лозинський Михайло \$100	Хоміа Володимир \$110
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$101	Терлицький Володимир \$108
Лозинський Михайло \$100	Заброцький Василь і Анна \$200
Тіах Дмитро \$115	ОРЕГОН
Шіах Володимир \$103	Портленд:
Каліфорнія	Гончарів Ян \$108
Мелісчук Юстін \$100	ПЕНСІЛЬВЕНІЯ
Колісчук \$100	Алісін:
Четеріо Марія \$110	Матіаш Ілля \$103
ІНДІАНА	Ембріс:
Геттсбург:	Форіс Михайло і Носифа \$100
Дерш Миколай \$100	Честер:
Проф. Діа Андрій \$101	Кобрін Ярослав \$100
Лозинський Михайло \$100	Мелісчук Сєргій \$100
Тіах Дмитро \$115	ФІЛАДЕЛФІЯ
Шіах Володимир \$103	Васарак Іван і Катерина \$104
Каліфорнія	Ведіарський Роман \$100
Мелісчук Юстін \$100	Костиніс Іван \$135
Колісчук \$100	Лімаренко Данило \$102
Четеріо Марія \$110	Метіс Дарія \$110
ІНДІАНА	Осташ Михайло \$103
Геттсбург:	Савісний Роман \$280
Дерш Миколай \$100	Шаран Іван \$103
Проф. Діа Андрій \$	

дер Ткачук; по \$1: Д: Вричка-
 ва, Володимир Конашенич.
 Когоує: по \$10: Григорій Ка-
 вуца, Микола Шанц.
 Іст Медов: Микола Курчак
 \$10.
 Елмуєр: Анастолій Гудзюв-
 ский \$10.
 Елєнцвал: О. Везковорвай-
 ний \$10.
 Елєнцвал: Адам Шумінський
 \$10.
 Глєндейл: Микола Ворона
 \$10.
 Геллєст: Орест Мельник \$10.
 Генєстє: по \$10: Володимир
 Вілья, Володимир Заребє.
 Гадсон: УНС Віддл 477 \$10.
 Джексон Гайтс: Павло Чер-
 воник \$10.
 Джансон Ситї: Петро Добрян-
 ский \$10.
 Кю Гарденс: Володимир Рен-
 чук \$10.
 Лонг Айленд Ситї: Іван Під-
 гадєнський \$10.
 Менгєтєн: Аріка \$50; по \$25:
 Петро Ярема (60), Івк. Ромал
 (Проджеження на стор. 4-й)

ЗА ГРОШІ ПЛАТНИКІВ І ЖЕРТВОДАВЦІВ У.Н. ФОНДУ

УННА видає:

- Журнал „УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК“ англійською мовою;
- Часопис „УКРАЇНСЬКИЙ БЮЛЕТЕНЬ“, тем англійською мовою.

69 ДЕРЖАВ одержують ці органи нашої політичної інформації. Їх дістають: уряди тих країн, університети, бібліотеки, а також визначні політики, науковці, журналісти і редакції більших часописів.

Листа ч. 5 за місяць січень 1962 року

(Продовження зі стор. 3-й)

Левинський: по \$20: Богдан Чекочик (61, 62), Марія Кушнір (60, 61), Роман Кушнір (60, 61), Володимир Степан Савицький (60, 61), інж. Володимир Верніцький (61, 62); по \$15: Дмитро Косович, Микола Соборний (62); по \$10: д-р Іван І. Уляничко (62), Параскевія Кума, Григорій Костюк (62), Іван Кершівський, Петро Литвинський, Осип Малайчук, Весп. Архипенко Паладій (62), Володимир Пеніальський, Мирон Сурмач (59), Іван Винник (62), Протпр. Л. Веселовський; \$2: М. Курчів.

Оліан: по \$10: Іван Сиробач, УНС Відділ 363; по \$5: Іван Адамів, Семен Вандура (60), Дмитро Василь, Олександр Іванців, Ст. Васильєвський (60); по \$3: Теодор Чедядин (60), Андрій Лялюк, Михайло Луцишин, Петро Пилипів (60).

Оліан: д-р Володимир Кокобурд \$25.

Ріго Парк: по \$10: Іона Вучак, Осип Корповський, Мирон Лушніський, Іван Марківський.

Гачестер: по \$10: Осип Баран, Володимир Цюга, д-р Григорій Могилка, ОДВУ Відділ 20 (62), Роберт Шереліс, Михайло Заремський; по \$5: Андрій Клименко, Михайло Купчин, Василь Приставак, Стефанія Ващук; \$2: Акім Андрій.

Сиріакоз: Евстахій Маггалар \$15; по \$10: Церква св. Апост. Луки, Ярослав Динка, Микола Годзік, Степан Гришук (62), Володимир Кравець, Александр Коваль, Григорій Коваленко, Олександр Кравець, Дмитро Круль, Марія Логачова, Алія Лазаренко, Михайло Пастушанський, Іван Рубач, Гарасим Сененко, СУМА, інж. Роман Шарав, Олександр Шмалко, д-р Александр Жуківський.

Сток Пойнт: д-р Роман Лисак \$10.

Тілес: д-р В. О. Семид \$5.

Вудай: Роман Онішківський \$10; Т. Помелюжний \$5.

Номмерс: Матвій Данилюк \$20 (61, 62); по \$10: д-р Григорій Чвартацький (62), Теодор Коцур, Роман Мороз, Дмитро Сосик, Степан Шульган.

НОРТ ДАКОТА

Відділ: Іван Хрущ \$10.

Сід: д-р Антін і Сентослава Жуковські \$25.

ОГАН

Антер: д-р Володимир Базалі \$20 (62).

Вірі: Юрій Борас \$10.

Кентон: д-р Ярослав Музичка \$25; по \$10: Микола Хлеста, Іван Іванович.

Кері: д-р Володимир Возник \$10.

Клівленд: УНС Відділ 240 \$40 (60, 61); Осип Е. Малицький \$25; по \$10: Андрій Валко (62), Богдан Демичук, д-р Іван Пурко (замість книги на домовину б. п. Карпенюк), Зеновія Ярош (62), Магдаліна і Михайло Лев, Дмитро Мачалаба (62), Олександр Мачалаба (62), Осипа Оліньківська, Теодор Шемечко (62), Андрій Запарничко; \$5: Григорій Климон; \$2: Василь Козир.

Лейкух: Ів. Тарнавський \$50.

Лорей: по \$25: Марія і Олександр Лесок, д-р Роман Стектенко, д-р Юліан Слейський; по \$10: Іван Вапунський, Воніфат Варнак, Павло Беда, Андрій Вілсун, Михайло Война, Микола Вуничський, Ярослав Воль, Василь Воль, Евгений Хомич, Григорій Черкас, Михайло Данилів, Богдан Демичівський, Іван Деревинський, Дмитро Деркач, Антоніна і Осип Догорієцькі, Гаррі Гасен, Дмитро Головацький, Волод. Горський, Степан і Кароліна Ганчарик, Лідія Янів, мгр. Петро Янів, Роман Клоп, інж. Юрко Клоп, Арсеній Кочила, Дмитро Кудряшова, Борис Калашник, Іосиф Криштал, Володимир Косичинський, Василь Кучин, інж. Роман Левинський, Василь Левицький, Стефанія Луцьковська, мгр. Іван Лучковський, Михайло

Вест Гейсен: Михайло Чалі \$10 (62).

Вілліамс: УККА Відділ діє Святи Соборності \$50; по \$10: Михайло Антошин, Андрій Федун, Роман Гришук, Василь Федун, Михайло Майчик, Микола Олексій (62), Григорій Пейза, Степан Поточний, Осип Рудий, Василь Шумський, Укр. Народний Дім; \$1: Іван Коваль.

ДЕЛАВЕР

Вілліамс: Юрій Затварницький \$10.

Дистрикт оф Колумбія

Вашингтон: по \$10: д-р Микола і Ольга Головацькі (62), УНС Відділ 15.

ДЖОРДЖІЯ

Вернер Робінс: Михайло Кобрин \$15.

ІЛІНОІ

Альтон: д-р Наталія Гашук \$10 (62).

Шамого: по \$30: Константин Гриневич (59, 60, 61), Александр Заславський; \$25: Александр Мич; по \$20: Михайло Вурдик (61, 62), Іван Пундик (60, 61), д-р Петро Вигиний (61, 62); по \$15: Василь і Александр Войко, інж. Ярослав Цімура, Павло Роголь (61, 62); \$12: Павло Рарик (62); по \$10: Микола Адамович, інж. Юрій Артюшенко (62), інж. Аліант Вілоді, Іван Бурій, Петро Хімік, д-р Андрій Чижик (62), Стефан Дерен, Іван Данилів (62), Станіслав Фурманюк, Михайло Феценко, Петро Гришук, Теодор Гринишин, д-р Роман Гавальський, Юрко Гусак, Роман Галам, Ярема Годованець (62), Анна Янура, мгр. Олександр Кмітєвич (60), Галина Ковальська, Катерина Крачук (62), Юрчак Канка, Льво Лемішюк, Іван Лисак, Осип Маркевич, М. Х. Александр Натор, інж. Петро Натор, Філімон Натор, інж. Петро Олександр, Осип Петровський, Григорій Трошин, Роман Рончовська, Петро Соломова (62), Петро Сувальський, Осип Шкілний, Микола Шліхтук (62), Михайло Томіт, Тов. 6. в. УПА, УНС Відділ 33, Александр Вробель; \$8: Антін Янушевський; по \$5: Юрій Мазур, о. Іван Покопівський, Марія Романченко (60); \$4: І. Шарваді; \$3: Стефан Янулик.

Ельмхук Парк: Анна Бус \$2.

Гейншо: Андрій і Марія Новичкі \$10 (62).

Ракфорд: д-р Григорій Лозинський \$25 (62).

ІНДІАНА

Вест Лайфст: д-р Зеновія і Оксана Мельник \$10.

Кенас: Кенас Ситі: Микрослав Вурчич \$10.

Меріленд

Абердін: І. пор. Віролав Сигурович \$10 (62).

Балтимор: УККА Відділ зі стварту \$20; по \$10: Дмитро Коробуш, Тома Котик, Н. Н. (62), Чеснек: о. Іван Лебедюк \$10 (62).

Таксона Парк: Остан Зипок \$10 (62).

МЕСАЧУЗЕТС

Бостон: УККА Відділ зі святи Соборності \$110; д-р Іван Олександрівський \$20 (59, 60); по \$10: Теодор Янура, о. Володимир Коробуш, Дмитро Мельник, Яків Шегрин (62).

Еверетт: Михайло Грищенко \$10 (62).

Джамейка Плейн: по \$10: Н. Непідвезчик, Н. Н. (62), Микола Сухий (62), Укр. Кат. Церква, Навес, Сергій Ісус (62); по \$5: Михайло Чайківський, Іван Станчак.

Пітсфілд: Іван Тарнавський \$10 (62).

Рассіндей: по \$10: Ярослав Чайківський (60), Осип Термеліс (62), Григорій Грищенко.

Таунтон: Константин Олівер \$5.

МІННЕСОТА

Дітройт: по \$20: Тимко і Анна Верезок (61, 62), Іван Кочак (60, 61), Об'єдн. Укр. Ветер. Лікарів (60, 61); \$12: Михайло Вілоскурський, \$11: Дмитро Дубрівний (62); по \$10: Федір Альчевський, д-р Петро Віланов (62), Володимир Лев, Іван Вохнович (60), Лев Чучман, Володимир Дидик, Стефан Дудка, Дмитро Федоро, Микола Горин (62), Франко Гузіл, Василь Сідик, Дмитро Кошальський, Анна Левчук, ОДВУ Відділ 4, Об'єдн. Прих. Визн. Бор. України, Андрій Платра, Антін Соломова, Ярослав Стасик (62), Григорій і Ева Смолий; по \$5: Евстахій Гаврилюк, В. Селіяр, О. Соловй, Геметрєк: по \$10: Стефан Сеник, Стефан Слюсарчук.

Честолм: Федір Андрійшин \$10 (62).

Міннеаполіс: Н. П. \$105 (62); Павло Мілік \$30 (59, 60, 61); по \$20: Евгений Карпик (60, 61), о. Андрій Кіст (61, 62); по \$10: Юрій Філіп, Олександр Янів, ООЧСУ, Александр Киринський.

Ст. Пол: по \$10: Володимир Вілєцький, Василь Гарбер, Стефан Кочуба (62); \$5: проф. Олександр Коревський.

МІЗУРІ

Рачпорт: Іван Котів \$5.

НЕБРАСКА

Омага: по \$10: д-р Іван Богачевський, д-р Роман Ясєй, Данило Огородний (62).

НЬО ДЖЕРЗІ

Балді Брук: по \$10: Галина Добуш, Григорій Добуш.

Кліфтон: Теодор Гемелей \$10.

Едмон: Михайло Вукавич \$10 (62).

НЬО ДЖЕРЗІ

Балді Брук: по \$10: Галина Добуш, Григорій Добуш.

Кліфтон: Теодор Гемелей \$10.

Едмон: Михайло Вукавич \$10 (62).

НЬО ДЖЕРЗІ

Балді Брук: по \$10: Галина Добуш, Григорій Добуш.

Кліфтон: Теодор Гемелей \$10.

Едмон: Михайло Вукавич \$10 (62).

НЬО ДЖЕРЗІ

Балді Брук: по \$10: Галина Добуш, Григорій Добуш.

Кліфтон: Теодор Гемелей \$10.

Едмон: Михайло Вукавич \$10 (62).

НЬО ДЖЕРЗІ

Балді Брук: по \$10: Галина Добуш, Григорій Добуш.

Кліфтон: Теодор Гемелей \$10.

Едмон: Михайло Вукавич \$10 (62).

НЬО ДЖЕРЗІ

Балді Брук: по \$10: Галина Добуш, Григорій Добуш.

Кліфтон: Теодор Гемелей \$10.

Едмон: Михайло Вукавич \$10 (62).

НЬО ДЖЕРЗІ

Балді Брук: по \$10: Галина Добуш, Григорій Добуш.

Кліфтон: Теодор Гемелей \$10.

Едмон: Михайло Вукавич \$10 (62).

Сиріакоз: по \$10: Евгений Віно, (62), Богдан Федорич, Онуфрій Гріпа, Осип Гліна, Осип Гліна, Анастасія Костів, ОДВУ Відділ 9, Григорій Пікулецький (62), д-р Франц Сісєтський, д-р Теодор Грусевич, Укр. Золотий Хрест, Ярослав і Михайліна Великі, проф. Осип Занько; по \$5: Демко Матвійчук, Теодор Мельник.

Скескетеді: Петро Паращак \$10 (62).

Вайтстон: І. К. Каливський \$5.

Вотерпайл: по \$10: Іван Демчак, Володимир Добровольський, Михайло Дичко, Іван Карачин, Василь Кошарак, Теодор Куртін, Стефан Левіта, Роман Маселко, Станіслав Мочульський, Василь Мокей, Іван Романішин, Дмитро Скалій, Антін Сінь, Павло Шевчук, Лево Урусський, Асентій Урбан, Василь Васильєв, Василь Вовчок (60); по \$5: Іван Мокей, Іван Урбан, Лев Завіський; по \$2: І. Карафанда, Стефан Ковальчик; \$1: Яків Вовчок.

Вітмар: д-р Богдан Гарбова; \$25: по \$10: Олександр Герен, Богдан Кізн (60), Лев Кокондський.

ОГАН

Арчболд: Іван Голін \$20 (61, 62).

Кембіл: по \$10: Павло Лесігач, Ярослав Запотоцький.

Клівленд: Самопоміч \$75, Іван і Ольга Гордієвич \$25; по \$20: Ярослав і Анна Крачук (61, 62), Марія Олександрівна (61, 62); по \$10: Петро Вайло, Іван Влас (62), Дмитро Воднар, Осип Чубатий, інж. Михайло і Дарія Хроновіч (62), Осипа Дучинський (62), Осипа Галієвич, Осип Іванів, Іван Каліпін, Осип Крук (62), Василь Лічук, Іван Магоцький, Роман Микша, Стефан і Володимира Нещен (63), інж. Володимир Пін, д-р Ярослав Сушич (62), Філіп Трач (62), Гнат Воробець, проф. Михайло Жидан, І. С.

Лорей: УККА Відділ \$20, УНС Відділ 233 \$20; по \$10: Павло Антін, Михайло Вайчук, Володимир Вайк, Микола Черкас, Григорій Черкас (62), Марія Демичівська, Олександр Федик, Петро Гаркач, Григорій Гаркач, Петро Іванович, Дмитро Костюк, Михайло Купчин, Григорій Кушнір, Михайло Максим, Михайло Мельничук, Євген Пашин, Сергій Шапка; по \$5: Ярослав Варич, Володимир Чорний, Михайло Кушнір, о. Антін Станіслав; \$2: Карло Кравченко.

Парма: по \$10: Микола Ярема, Володимир Возник.

Стратер: по \$10: Петро Масин, Іван Прохінський, Станіслав Вус.

Нонгеттан: Гарольд Шульц (Пох. Зав.) \$100; по \$25: Петро Гулик, Михайло Юрчиш; по \$20: Андрій Цибульський (60, 61), Іван Іванко (60, 61), Микола Іванко (60, 61), Іван Микрослава Лішак, Володимир Мисік (60, 61), Провидіння Відділ 135, Іван Стрілка (61, 62), УНС Відділ 230, УНС Відділ 348; по \$10: Стефан Вереда (60), Василь Вейер, Михайло Воловський, Іван Ваган, Володимир Врчак, Стефан Врчак, Стефан Вук, Казимир Вульман, Іван Вурій, Стефан Вурій, Іван Цейрик, Микола Цюць, Михайло Хорос, Іван Данилів, д-р І. Іроріон Домбчевський, Іван Доросівський, Михайло Феден, Михайло Гузд, Василь Гавальський, Михайло Гаврилюк, Василь Гевіо, Дмитро Гліна, Осипа Гнатів, д-р Віталій Гольонко, Дмитро Голубець, Василь Гринчак, Роман Горбачевський, Теодор Якимів, Карло Юстовський.

ПЕННСІЛЬВЕНІЯ

Кенасбург: Майк Сіларський \$5.

Карнегі: по \$10: Микола Сінь, УНС Відділ 481.

Честер: СУА Відділ 13 \$10.

Гаррісбург: Юрій Васильєвський \$20 (62).

Петро: Іван Томашовський \$10.

Мі Кіс Порт: Іван Хоминєць \$10 (62).

Філадельфія: по \$20: Іван і Софія Слонські (62), УНС Відділ 153; по \$15: Антін Федорич (62), о. Александр Трошинський; по \$10: д-р Володимир Бачинський (62), Микола Федяк, Володимир Луцишин, Григорій Лех, Юліан Пасічник (62), Евгений Рудий; \$5: Михайло Мисак; по \$2: о. Микола Левинський, Анна Левинська, Михайло Левинський; по \$1: Іван Левинський, М. Прасцький.

Піттсбург: по \$10: Асентій Іскран (62), Семен Роман, Василь Шабатура, Іван Шабатура.

Пітсбург: Василь і Наталія Шпірка \$10 (62).

Рідінг: по \$5: Рудольф Валлан, І. Грєсін, Стефан Кішлін, Розалія Кіш, Софія Кіш, К. Колесник; по \$3: Юрій Вілик, Ольга Хомин, Софія Доліньська, Михайло Лучків, Антін Макара, Степан Волієвський; по \$2: Іван Вурій, Павло Доліньський, Волод. Макара, Т. Сполський, Іван Стойко, С. Тапін, С. Тавачко, Іван Карач; по \$1: Микола Доліньський, Іосиф Кіш, М. Тогос.

Тейлор: Франк Дікун \$1.

РОВАД АНЛЕНД

Провіденс: Осип Рекрут \$10.

Вунсакет: Гнат Тепер \$10.

ВАШІНГТОН

Сітл: по \$10: Александр Костіс, Роман Струць.

ВЕСТ ВІРДЖІНІЯ

Фолесві: Карло Суранович \$10.

ВІСКАНЗІН

Мілкот: Микола і Іванна Гречило \$25; по \$10: Дмитро Глушко, Стефан Каспрук, Микола Конюковський, Григорій Попович, Володимир Писар.

Листа ч. 7 за місяць березень 1962 року

КАЛІФОРНІЯ

Сан Франсіско: СУА Відділ 62 \$10 (62).

КОЛОРАДО

Денвер: Олег Заводнич \$30 (59-61), Евстахій Заходний \$20 (61, 62), Віктор С. і Надія Вініч \$15 (61), Стефан Мисак (59), Провідіння д-р Богдан Винар, мгр. Марія Винарська (62); \$5: Петро Вейм (62).

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: Провідіння \$20 (61, 62); по \$10: Володимир Чубатий, Василь Пелехук, Володимир Шуст (60).

Гартфорд: по \$10: Сильвестер Домкоуш, Василь Грінчак (62), ООЧСУ, Григорій Роздольський, Осип Салєцький, Петро Шагай, Укр. Нап. Хор (62).

Нью Гейсен: по \$20: Теодор Кухній (61, 62), Лев Левинський (60, 61); по \$10: Михайло Войко, Богдан Данко, Софія Данко, Микола Філіппів, Іван Големієвський (62), Луїс Големієвський (62), інж. Роман Лаврович, д-р Роман Миколасич, інж. Віктор Омельченко, д-р Михайло Сігурович.

Сеймур: Володимир Пепок \$10.

Вілліамс: Теодор Яблінський \$10 (62).

АПДАГО

Бюрлі: Андрій Філь \$10 (62).

ІЛІНОІ

Пікаго: д-р Еміль і Роман Войнаровські \$25; д-р Юрій Войнаровський \$20; по \$20: Василь Дідух (61, 62), Учителська Громада (60, 61); по \$10: Стефан Вук, Дмитро Ворсук (62), Василь Черепарчук, Марія Гаврилів, Володимир Гнатинський, Генрик Коваль, Володимир і Любомира Огарченко, Іван Пашинський, УНС Відділ 176, Володимир Вірчук (62); \$5: Оксана Добрянська.

АПДАГО

Бюрлі: Андрій Філь \$10 (62).

ІЛІНОІ

Пікаго: д-р Еміль і Роман Войнаровські \$25; д-р Юрій Войнаровський \$20; по \$20: Василь Дідух (61, 62), Учителська Громада (60, 61); по \$10: Стефан Вук, Дмитро Ворсук (62), Василь Черепарчук, Марія Гаврилів, Володимир Гнатинський, Генрик Коваль, Володимир і Любомира Огарченко, Іван Пашинський, УНС Відділ 176, Володимир Вірчук (62); \$5: Оксана Добрянська.

АПДАГО

Бюрлі: Андрій Філь \$10 (62).

ІЛІНОІ

Пікаго: д-р Еміль і Роман Войнаровські \$25; д-р Юрій Войнаровський \$20; по \$20: Василь Дідух (61, 62), Учителська Громада (60, 61); по \$10: Стефан Вук, Дмитро Ворсук (62), Василь Черепарчук, Марія Гаврилів, Володимир Гнатинський, Генрик Коваль, Володимир і Любомира Огарченко, Іван Пашинський, УНС Відділ 176, Володимир Вірчук (62); \$5: Оксана Добрянська.

АПДАГО

Бюрлі: Андрій Філь \$10 (62).

ІЛІНОІ

ПУБЛІЧНА ШКОЛА ім. МИКОЛИ МИНІЯ в КАРТЕРЕТІ, Н. Дж.



Близький портрет Миколи Минія в школі його імені зліва його брат Михайло Миніо, справа адв. Дж. Колібає, голова Шкільної Ради.

Про Миколу Минія, юнака Американської Армії, який за героїський подвиг на африканському фронті був вже по смерті відзначений Почесною Конгресовою Медаллю, були згадки в "Свободі", і в англомовному "Українському Тижневику" — 22 січня 1957 р. 31 серпня 1961 р. і н. Мабути, це одиниці американський воєк українського роду, що отримав найвище відзначення. Якщо ж це і інші українці отримали таке відзначення, вартувало б про це згадати в наших часописах.

Микола Миніо народився в 1898 р. в селі Вісник, сільського повіту. Восемнадцятихліпком поїхав зі своїми батьками до Америки і вперше в Картереті. Служив в Американській Армії в першій світовій війні, а в тяжкі часи депресії в 1921 р. повернувся до військової служби і залишився в ній до смерті 28 квітня 1943 р. Як вже згадував, що він був компанійним кухарем, коли його відділ почав підступати перед наступом німецьких кулеметчиків. Тоді Микола кинув кулемет і з кулеметом в руках кинувся на білізні гітлерівських скорострільників і сам отримав десять поранень. Це було поштою до наступу його каші, які відкинули його в бок. Але якщо ранений Микола Миніо настільки для гітлерівців був небезпечним, Президент Рівзвелл відзначив його поштов Почесною Медаллю, що була доручена покійній матері Миколі, а тепер зберігається в сім'ї його брата Михайла, а грамота виставлена на стіні при вході до української православної церкви св. Дмитрія.

Іменем Миколи Минія названо порон, що курсує між Нью-Йорком і Говардсвільським сестром. В міському ратуші Картерету поміщена бронзова пропам'ятна таблиця з його іменем і короткою згадкою про його героїський чин, по обох боках якої вивішені два американські прапори.

А отже 26 серпня ц.р. відбулося урочисте відкриття двох нових шкіл у Картереті, одної імені Абагама Лінкольна, а другої імені українця Миколи Минія. Інші публічні школи в Картереті називаються іменами: Христоса Колумба, президента Вашингтона і Клівленда та капітана Натана Гейла, героя революційної війни, що перед смертю з рук британців сказав пам'ятні слова: "Шкодою, що мені лише одне життя, яке відідаю за мою країну". Це перша в історії Америки школа, яку названо іменем п'ятого бійця Американської Армії, в тому випадку сина України.

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЛЕМКІВЩИНИ

(Закінчення зі сторінки 2-ої)

смерть не загрожує, але їх становище, як національної одиниці, дуже важке. Українці, виселені з Лемківщини, Надсяння, Холмищини й Підляшшя, знаходяться в важкій боротьбі за своє національне буття чи не буття. Допомогу в цій боротьбі повинна дати їм у першій мірі заокеанська еміграція, яка є найчисленніша, найбагатша і найкраще організована.

І ось тут знову виявляється важливість існування й діяльності ООЛ. Ця організація, що в її рядах гуртуються вихідці з Лемківщини, яка входить тепер у склад комуністичної Польщі, має своїм обов'язком виступати в обороні прав лемків, виселених з їхньої батьківщини. Ва, що більше: тому, що українці з Лемківщини мають тут, за океаном, свою організацію і свій пресовий орган, "Лемківські Вісті" — вони мають спроможність виступати в обороні прав усіх українців у Польщі. Завжди, коли "Лемківські Вісті" виступають в обороні українців Лемківщини, вони борються також права всіх українців у Польщі, тобто українців Надсяння, Холмищини й Підляшшя. Побажання було б, щоб в ООЛ постали секції, у яких гуртувалися б люди, що походять з тих областей.

Часами можна почути завагу: нащо потрібна окрема лемківська організація, коли в обороні лемків можуть виступати загальноукраїнські організації? Досвід показує, що окрема лемківська організація була і є потрібною.

Справа лемків і Лемківщина така специфічна, така запутана в українському загальнонаціональному житті, що для того, щоб її належно розв'язати, треба було заснувати і розбудувати окрему організацію.

Варто пригадати, що в той час, коли засновувало ООЛ, більшість лемківської еміграції за океаном пішла за підтримку чужих агентів та своїх відступників і опинилася в чужому таборі. В той час також у краю цілі повіти на Лемківщині перебували під впливом ворожих агентів. Життя показало, що всі ті ворожі впливи успішно могли поборювати тільки самі уродженці Лемківщини. Загальноукраїнські організації і часом не могли й не можуть поборювати ворожі впливи серед лемків у краю й за океаном так успішно, як це робила й робить ООЛ та її пресові органи, давніше "Лемківський Дзвін" і "Наш Лемко".

Або візьмімо теперішній стан лемків під Польщею. Хто найголовніше виступав в обороні виселених і домагався їхнього поверну до рідні землі, як не вихідці з Лемківщини? Чому? А просто тому, що доля виселених лемків їх найбільше болить, не ж бо їхні брати й сестри, а знищення й сирітандована Лемківщина — це їхня вужча батьківщина. Тому лемки, згуртовані в рядах ООЛ, вимагаючи за права своїх братів і сестер, також вимагають за права українців виселених з Надсяння, Холмищини й Підляшшя, бо вони найкраще розуміють їхню важку долю.

Кожний українець і кожна українка люблять ту частину України, де хто народився. Уродженці Наддніпрянщини найкраще люблять Наддніпрянщину, уродженці Волині — Волинь, уродженці Гуцульщини — Гуцульщину. Так само уродженці Лемківщини найкраще люблять Лемківщину. І тому вони найкраще виступають в її обороні.

ОСТАННІЙ ШЛЯХ ГЕН. ІВАНА ОМЕЛЯНОВИЧА - ПАВЛЕНКА

Похорон св. п. генерал-поручника Івана Омеляновича-Павленка, — кол. команданта Окремої Кінної Дивізії та інспектора кінної Армії УНР відбувся 16-го вересня в Св. Бавид Вруку, Н. Дж. Тіліні останки генерала привезено залізницею з Шьякага до Трентону, а звідти авто до Бавид Вруку. Похоронні обряди в церкві св. Андрія Первозванного відбулися архієпископ УПЦ Мстислав в осудженні численного духовенства та виголосив проповідь. Після того труну, накриту українським національним прапором, перевезено на місцевий православний цвинтар, де відбулися похоронні відправи. Крім родичів покійного участь у похоронах взяли численні старшини і козаки Українського Війська, що прибули з Нью-Йорку та доколишні місцевості. Вони держали почесну варту біля домовини під проводом генералів: Олександра Загородського, Павла Шандрука та Аркадія Валійського та інших високих старшин. Коли військовики несли домовину від каравану до гробу. Прибули також численні мешканці-місцеві та сусідні громади, що всіх учасників сумного обряду було коло 200. Над відкритою могилу промовляли: генерал Павло Шандрук від кол. 3-ої Залізничної Дивізії та її командира ген. Олександра Удовиченка, сот. проф. Микола Зайцев від б. старшин і воїнів Окремої Кінної Дивізії, сот. д-р Іван Козак від Головної Управи та членства ОБВУА, підполк. інж. Михайло Ліщинський від І Української Національної Армії та полк. інж. Іван Калінович. Останнім промовцем над могилою виступив Владика Мстислав як колишній побратим Зброї покійного генерала. На його заклик привітали запевняючи стрілецьку пісню "Чуєш, брате мій", якою закінчив цей величавий похорон.

ЗАБІЛИ БІЛІ СНИГИ НА ПОДІЛЛІ

(Нам'яті УСС Михайла Дули)

І знов відійшов у засвіти один зі "старої війни", тир-разом Михайло Дула у Філадельфії, 9-го вересня 1962. Була він безсмертний самітник, тож приходиться навести слова зі стрілецької пісні, де замальована сцена, як в прифронтовій полосі викирає стрілець, з дому вже самітник, і жаліється цвітучий черемх, під якою лежав, що немає при ньому нікого з найближчих.

Черемха вночі приспала своєму ніжко-білим цвітом, як написано в поезії: "раннім-ранком прийшли його, друзі поглядати, а за нічку стрілець сніговий викрилі цвіт". І Філадельфійські колишні УСС прийшли його попрощати — в далеку дорогу, тільки — не рано-рані, а пізно-вечером, дехто просто з фабрики. І не викрили його, як каже поезія цвіту, викрила його скитальця дійсність. На цій генералів дола т'длох війнах тієї скитальщини не пошукали, тож і покійник по першій війні мусів за кордоном здобувати знання, бо на рідних землях не було змоги, і працювати для свого народу. Між ними був і Михайло Дула. І вернувся він, не тільки зі знаннями інженера-геолога, але й змарнував давного Всесвітнього таланту, і в одній із закордонних консерваторій вчився сплав. І перетворив наше вухом своїми концентами.

"Життя коротке, а мистецтво довготривале", — каже стара прислів'я. Але співак не залишить по собі пам'ятки, хіба на плакатах. Зберігасмо світлинки, статті, а то навіть програми з імпрес, чи навіть квітні з них. В антогачих радиків зберігається в його скитальчестві аналах три квітні. Один з 1913 року, коли в Стрию дав свій концерт Модест Менцінський, другий з концерту Саломеї Крушельницької, коли гостювала з концертом в Перемішлі, як гість з Італії, третій з концерту Дули в 1937 році, де на залі було багато кол. Українських Січових Стрільців, бо співав їхній побратим.

Карпатської України. Як відомо, карпатські українці мають подібну що й лемки, прокламу. Серед якої частини запкарпатських українців поширилося мадяронство, чехофіліство, а також москофіліство. Як поляки на Лемківщину, так мадяри й чехи заіхають на Карпатську Україну, щоб при сприянні нагоді загартувати її для себе. І саме для оборони Карпатської України від посягань мадярів та чехів, для поборювання мадяронства, чехофіліства і москофіліства серед запкарпатських українців створено "Карпатський Союз".

З цього всього бачимо, що існування і діяльність Організації Оборони Лемківщини були і є корисні і потрібні. Діяльність ООЛ треба буде продовжувати доти, поки Лемківщина відрапа від України, поки серед лемків існує москофіліство. Шкобно тоді, як Лемківщина вийде в склад української незалежної держави і як серед лемків раз на завжди зникне москофіліство — можна буде припинити діяльність окремої лемківської організації.

ПЕРЕДПЛАТИЛИ АНГЛОМОВНУ ЕНЦИКЛОПЕДІЮ УКРАЇНОЗНАВСТВА

На цьому місці з подякою потверджуємо замовлення та друкуємо імена осіб, які передплатили перший том Англомовної Енциклопедії Українознавства, приготуваної Науковим Товариством ім. Шевченка під головним редакцією проф. д-ра Володимира Кубійовича та публікованої Видавництвом Торонтоського Університету, старшим і головним редактором Українського Народного Союзу, з передплати, який не тільки до кінця жовтня 1962 р. коштує \$30.00, описи в продажу коштуватимуть \$37.50. Замовлення вислати на адресу:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
P. O. Box 75, Jersey City 3, N. J.
заслуговуючи (For Encyclopedia).

Список ч. 2

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 130. Олександр Лиско | 219. Михайло Бабі |
| 131. Іван Залозерський | 220. Микола Малавчук |
| 132. Марко Карбоні | 221. М. Василь |
| 133. Василь Гвоздецький | 222. Д-р Богдан Р. Кузьма |
| 134. Василь Наконечний | 223. Д-р Н. Гнатчук |
| 135. Роман Кот | 224. Наталія Малавчук |
| 136. Анна Васильська | 225. Д-р Юрій Л. Подхуський |
| 137. Христина Спаричевська | 226. Микола Гуд |
| 138. Мерде Морозович (2) | 227. Василь Стебницький |
| 139. Університет в Міннесоті — | 228. Д-р Роман Несторович |
| Бібліотека Волтера | 229. Тимко Бутрей |
| 140. Михайло Хитра | 230. Михайло Філа |
| 141. Володимир Пелех | 231. Д-р Богдан Мрич |
| 142. Роман Глазун | 232. Д-р Атанас Слюсарчук |
| 143. Вадим Яворенко | 233. М. Козарський |
| 144. Олександр Мок | 234. Теодор Касків |
| 145. Михайло Чуховський | 235. Володимир Лемківський |
| 146. Проф. Микола М. Налій | 236. Михайло Лотоцький |
| 147. Д-р Стефан Павлишинський | 237. Дмитро Сім |
| 148. Теодор Гадисинський | 238. Едвін Ісуй |
| 149. Дан Юренич | 239. Іван Баран |
| 150. Михайло Колодій | 240. Д-р Сестер Дорошак |
| 151. Марія Пелетат | 241. Університет в Саскачевані |
| 152. Д-р Володимир Когутик | 242. Б. Романович |
| 153. Андрій Світ | 243. Стефанія Василь |
| 154. Амедей Голубович | 244. Антін Рувинський |
| 155. Школа св. Юрія | 245. Носиф Приймак |
| в Нью-Йорку | 246. Богдан Гасюк |
| 156. Іван Гідес | 247. Д-р Ігор П. Пимбалістий |
| 157. Олена Шторгін | 248. Олександр Корніс |
| 158. Теодор Онуфрі | 249. П-р Олександр Кло |
| 159. Марія Турчин | 250. Михайло Юрків |
| 160. Роман Чуховський | 251. Овсет Часельський |
| 161. П. Т. Демис | 252. Михайло Халужний |
| 162. І. Короничський | 253. Михайло Полегон |
| 163. Роман і Ірена Лешинські (2) | 254. Марія Врублевська |
| 164. Лія Вархак | 255. Іван Панчук |
| 165. Стефан Ткачик | 256. С. Чарний |
| 166. М. Мінбінський | 257. Павло Пилипчук |
| 167. Проф. Роман Придатенко | 258. Едвін Гомонюк |
| 168. Михайло Шпонтан | 259. Леа Винницький |
| 169. І. Сірий | 260. М. Копаль |
| 170. Д-р П. І. Остапчук | 261. Кооп. Катина — М. Копаль |
| 171. Андрій Брин (2) | 262. Д-р Іван Буйдич |
| 172. Андрій Доула | 263. Евгенія Тесер |
| 173. Д-р Іван М. Новосельський | 264. Віктор Собенко |
| 174. Ігор І. Гада | 265. о. Володимир Буката |
| 175. Микола Сліпачак | 266. Іван Кефорт |
| 176. Центральний Союз Українок | 267. Василь Чайка |
| Америки | 268. Носиф Бабичевський |
| 177. Ярослав Вілнський | 269. Григорій Козак |
| 178. Олександр Конопал | 270. Д-р Н. Остапчук |
| 179. о. Юліан Катріл "Св.кат. | 271. Конст. Укр. греко-прав. |
| Церква св. Юрія | Переклад в Вінніпегу (2) |
| 180. Андрій Холемба | 272. Роман Мартинюк |
| 181. Д-р Е. Алауєв | 273. Теодор Грин |
| 182. Д-р Ераст Бурачінський | 274. Роман Гогорський |
| 183. Ірина В. Ділан | 275. Юрій Мельничук |
| 184. Д-р О. Хиторович | 276. Петро Заліва |
| 185. Іван В. Гарачан | 277. Михайло К. Каліна |
| 186. Віктор А. Гарачан | 278. Володимир Болот |
| 187. Іван Бахак | 279. УКА — Відродж. в Чикаго |
| 188. Іван Вуйна | Копаль, Крушельський (3) |
| 189. Стефан І. Ярма | 280. Микола Бойко |
| 190. Микола Вірно | 281. Микола Дозорський |
| 191. Петро Залозерський | 282. Петро Мороз |
| 192. Філіпп А. Братун | 283. Іван Ділан |
| 193. Віктор Гуцал | 284. Віктор Чорний |
| 194. Сидір М. Тимик | 285. Едвін Сиремета |
| 195. Петро Чан | 286. Н. Сталіні |
| 196. Михайло Матіаш | 287. Богдан Максимчук |
| 197. Іван Запала | 288. Д-р К. Костів |
| 198. Іван Івахів | 289. Д-р Б. О. Шибунчан |
| 199. Петро Фелік | 290. Катерина Гордон |
| 200. Юрій Гайоний | 291. Павло Сиротко |
| 201. Михайло Мирот | 292. Іван Андрушин |
| 202. Іван Понавчак | 293. Олександр Ліницький |
| 203. Д-р Лев Сінько | 294. Д-р Андрій Пела |
| 204. 847 74741 УНС — Гаррі | 295. Андрій Савчук |
| Тейн (3) | 296. Д-р Ір Слаутич |
| 205. о. Андрій Середонич | 297. Микола Славин |
| 206. Носиф Білозін | 298. Григорій Лівський |
| 207. Стефан Сліпачук | 299. Олена М. Довгале |
| 208. Д-р Микола Сімен | 300. Мага Остапко |
| 209. Михайло Нагірний | 301. П. Остронський |
| 210. Михайло І. Якимович | 302. Казло Середонський |
| 211. о. Андрій Бек | 303. Микола й Ярослава |
| 212. Григорій Рема | Хархаліс |
| 213. Орест Колтунок | 304. М. С. Лехов |
| 214. о. Антін Ворса | 305. Михайло Бойко |
| 215. Ірина Новак | 306. Д-р І. Скрипчук |
| 216. Н. Н. | 307. Михайло Горюхінський |
| 217. Анна Васильовська | 308. Всеволод С. Косіафе |
| 218. Д-р Джеррі Крипак | |

Ділимося сумною ністкою з Рідними, Приятелями та Знайомими, що дня 19-го вересня 1962 р. відійшли у Вічність, по довгий та тяжкий недугу, наша Найдорожча ДРУЖИНА і любляча МАТИ **Бл. п. Катерина ДУБЕР — ХЛІБОВИЧ** учителька на Рідних Землях і учителька на "Рідній Школі" в Нью-Брітен, на 50-му році життя.

ПОХОРОН — відбувся в СвЕТОУ, 22-го ВЕРЕСНЯ 1962 року, в год. 9:00 рано, з похоронного заведення Пала Мазура в Нью-Брітен, Конн., до церкви св. Йосафата, а описи на поминал в Гейлсбері.

ВІЧНА ІМ ПАМ'ЯТЬ!
Горем прибиті: ПЕТРО — чоловік ВОЛОДИМИР і БОГДАН — сини АННА ДУБЕР — мати (в Україні) ГЕЛЕНА РАДАДЕЦЬ — сестра (в Україні) МИХАЙЛО ДУБЕР — брат (у Польщі)

Замість квіт на могилу **Бл. пам. МИРОСЛАВ ДРАГАН** 10.00 дол. на зашнурів в Європі — складують **МАРІЯ і ВОЛОДИМИР БАРАГУРА** Нью-Йорк

УВАГА! НЮ ПОРК! УВАГА!
Повідомляємо ВП. Батьків, що **НАУКА в Школі Українознавства** т-ва "САМОПОМІЧ" у НЮ ПОРКУ — розпочинається — **в суботу, 22-го вересня 1962 р.** в год. 9:00 рано в JUNIOR HIGH-SCHOOL — при Avenue "B" (між 4-6 вул.) **ДІРКЦІЯ ШКОЛИ УПРАВА Батьківського КОМІТЕТУ**

НОВА КНИЖКА
ГАННИ ЧЕРНЬ
"ЧОРНОЗЕМ"
236 стор.
Ціна: \$2.50, тверда оправа: \$3.00
Замовляти на адресу: S. PANKIW 8901 S. Greenwood, — Chicago 19, Ill.

Увага! Увага!
ВИДАВНИЦТВО ШКІЛЬНОЇ РАДИ при УСК
— видало —
Ілюстрований (у 3-ох кольорах)
НОВИЙ БУКВАР
ПЕРШУ ЧИТАНКУ
Уклад і текст: К. КИСІЛЕВСЬКИЙ.
Графіка: Е. КОЗАК
Ціна: \$2.00
Замовляти: EDUCATIONAL COUNCIL USSA 302 West 13th Street — NEW YORK 14, N. Y.

СВЯТОЧНИЙ КОМІТЕТ ОРГАНІЗАЦІЇ
для відзначення 20-их РОКОВИН
Української Повстанської Армії
— під протекторатом
ВІДЛІЗУ УККА та ГРОМАДСЬКОГО КОМІТЕТУ
СПІВІЗРАЦІ ОРГАНІЗАЦІЇ м. НЮАРКУ.
Неділя, 14-го жовтня 1962 р.
Год. 3:30 по полудні
Залі **УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕНТРАЛІ**
(180 Вілліамс-суд. — Ньюарк, Н. Дж.)
СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ — АКАДЕМІЯ
ПРОГРАМА:
Святочне слово — редактор **ІГНАТ ВІЛНІНСЬКИЙ**;
КОНЦЕРТ **КАПЕЛІ БАВДИРЬКО** Осередку СУМА в Дітроїті під мистецтвом керівництвом Петра ПОТАПЕНКА, у двох частинах.
УСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДСТВО, ОРГАНІЗАЦІЇ, ТОВАРИСТВА, УСТАНОВИ ЗАПРОШУЄ СВОЄЮ ПРИСУТНІСТЬЮ ЗВЕЛИЧАТИ СВЯТО **КОМІТЕТ**

ПРАЦЯ
HELP WANTED MALE

МЕХАНІКИ
ВАНТАЖНИХ АВТ
Юніація платів. Всі беневіти.
Досконала нагода для відпо-
відного. Тел.: Miss Giradi
BRONX WESTCHESTER
WHITE TRUCKS
FA 5-6100

SPRINGS
Досвідчений чоловік у вкладан-
ні дружини. Torrington coilers.
ACE SPRING MFG. CO., Inc.
141 32nd Street, Brooklyn
ST 8-0102

ОПЕРАТОРИ
Досвідчені
у ВИШІВАННІ РУКАВІВ та
РОБЛЕННІ КИШЕНЬ.
Постійна праця.
BROOKS UNIFORM CO.
75 West 45th Street, N.Y.
Tel.: JU 6-0010

SPRING SET-UP
AUTOMATIC TORRINGTON
EQUIPMENT.
Досконала нагода для фахово-
го. Також до науки. Нова фаб-
рика. Тел.: 321-1111.
SUPERB SPRING WORKS, Inc.
500 - 5th Ave., North Pelham,
New York

ОПЕРАТОРИ
Фахові при шитті шпирячих
ЖАКЕТІВ і ПЛАЩІВ.
Постійна праця. Добра платня.
Постійна праця, приємні умови.
SU-SU FASHIONS
240 W. 37th Street, NYC.

SPRAYERS
for MANNEQUINS
Досвідчені працівники.
Добра платня, постійна праця.
Пріємні умови.
NEW LOOK MANNEQUINS
431 W. 28th St. (6th Fl.), N.Y.
LA 4-7667

SIDING MECHANICS
WANTED
Треба мати власні знаряддя.
ASBESTOS and INSULATED.
Багато праці для зацікавлено-
го чоловіка в постійній праці.
Добра нагода для відповідного.
SUPERIOR
HOME DEVELOPMENT CO.
512 W. Merrick Road
Valley Stream, L. I.
Тел.:
VI 6-8220 або LO 1-8222

ПРАЦЯ
MALE & FEMALE

ПОТРІБНО
КУХАРЯ
і
ПРИВАРИЛЬНИЦІ
до праці
на СОЮЗІВЦІ.

Може бути також подружжя.
Головний:
UKRAINIAN NATIONAL ASS'N
ESTATE
Kerhankson, N. Y.
Telephone: 5641

ПРАЦЯ
HELP WANTED FEMALE

ЖІНКА
ПРИВАРИЛЬНИЦЯ - КЕЛЬ-
НЕРКА до міжнародної пара-
фії в Брукліні.
Мусить говорити по-англійськи.
\$185.00 місячно, гарна ат. cond.
кімната. Інформуватись:
Father HUGHES
420 East 145th St., Bronx, N. Y.
Tel.: MO 5-6612

ОПЕРАТОРКИ
Досвідчені декоративних по-
душках "WELTING". Добра
платня. Постійна праця.
Пріємні умови.
Telford Down Products
CORP.
1027 Metropolitan Ave., Bklyn.
EV 7-7677

ДІВЧИНА або молода
ЖІНКА,
як кельнерка до поміч в кухні,
від 10 до 10 ранку до 7 веч.
від понеділка до п'ятниці. Добра
нагода для відповідного.
KARL'S RESTAURANT
1224 Myrtle Avenue, Brooklyn
GL 2-9266

ВІПРАВНА УКРАЇНСЬКА
МАШИНИСТКА

що добре вміє писати на украї-
нській і має деякий досвід у
писанні на англійській маши-
нах. Потрібна на постійну пра-
цю. Пожаляйте знати українську
і подати візитку. Золотешня із
поданням віку, освіти та квалі-
фікації, слати на адресу:
P. O. Box 76
JERSEY CITY, N. J.

YOU SAVE MORE THAN
MONEY WITH U.S.
SAVINGS BONDS

3і спорту

ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ
УКРАЇНСЬКИХ КЛЮБІВ
НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ

УСК Нью Йорк — „Блэк
Вайт Гоші", мистецькі зма-
гання Німечко - Американ-
ської Футбольної Ліги, „Вели-
кий Десятиці", відбудуться в
неділю, 23-го вересня 1962,
о год. 3.00 по полудні на Укра-
їнському Спортовому Майда-
ні в Коледж Пойнті, Н. Й.
„Трибуна", Філадельфія —
„Інтерклуб", мистецькі зма-
гання Американської Фут-
больної Ліги, відбудуться в
неділю, 23-го вересня 1962,
о год. 2.30 по полудні на гри-
ні при 29 і Кетерія вулицях
у Філадельфії.
„Чорноморська Січ", Ньюарк
— „Польські Соколи", мис-
тецькі змагання Американсь-
кої Футбольної Ліги, відбу-
дуться в неділю 23-го вересня
1962, о год. 2.30 по полудні на
гріні Айронбанд Стадіону
при Вілсон Евіні в Ньюарку.

УАСТ РОЧЕСТЕР — **УАСК**
КЛІВЛЕНД 3:1 (2:0)
В неділю 2-го вересня УАСТ
розіграло товариські змаган-
ня з УАСК „Львів" — Клів-
ленд, перемігши „Львів" у
відношенні 3:1. Обидві команди
виступили до змагань в скріп-
лених складах.

В рохестерській дружині по-
двійні перерви заграли М.
Шевчинюк, Д. Завальський,
В. Ляток, а також нові зма-
гання Теодор Корець, Ігор Ку-
рок і Іван Деркач. Заванта-
ження гра провадилася в
в скорому темпі від початку
до кінцевого свистка.
„Львів" виступив з Клівленду і
рохестерці мали дуже гарні
заграти в полі, але під воро-
тами губилися і віддавали
мало стріля по воротах. Во-
рота для Рохестеру здобули:
Завальський два, а В. Ляток,
перехитавши через трих зма-
гунів Львова, здобув треті.

Ворота для Клівленду здо-
був Петрина, який з І. Жи-
лою на допоміжних найкращи-
х серед гостей з Клів-
ленду. В складі гостей можна
було зауважити більшість
молодих змагунів. Це дуже
цікаві явища.

Треба сподіватись, такій єм-
ності явища щодо нашої рохес-
терської спортивної громади.

Відгомін Ювілейної
Пластової Зустрічі

По всіх українських куп-
ченнях в Америці й Канаді
торуються про Ювілейну
Пластову Зустріч. Ті, що там
були, сподіваються за захоплен-
ням про ці великі пластові
тні, а інші, що не мали змоги
бачити цієї величавої зустрі-
чі шукають за зниканнями...
Щоб дати можливість грома-
дянству хоч частинно ознайо-
миться з показовими точками
програми Зустрічі, Філадель-
фійська Пластова Станиця
улаштує в неділю 23-го ве-
ресня 1962, о год. 1-й на зна-
ний фамі Стендеревича Вели-
кий Пластовий Фестин, на
якому жіночий Кіш виведе
Весілля у чудових легісних
стильностях... Фестин напе-
вно притягне велику кількість
громадянства і буде справж-
нім відгомін ювілейної зу-
стрічі у 50-ліття Пласту.

Совістьська праця старости
зміняє американське осе-
лення щодо шпигунської ро-
боти, яку вели в Нью Йорку
совістьські службовці в Секрет-
аріат Об'єднання Націй, Юрій
„Зайчик" і Юрій Мінусков. Обид-
ва „дипломати", здогадалися,
що за ними стежить вже амери-
канська поліція, зникли: один
відійшов „службово", другий „а-
утиг на вилку недугу матері".

У Бельгії, серед п'ятих
арештованих екстремістів за
участі в революційній акції
проти режиму французького
президента де Голля, є три фран-
цузькі громадяни, один швай-
царець та один еспанський —
ує французького роду. Формаль-
но оскаржують їх за нееле-
гально посідання зброї, вживан-
ня фальшивих грошей і фаль-
шивих знайдів для авт.

яка не дописала, бо в таку
чудову погідну днину при-
гладилось змаганням тільки
250 глядачів. Тому Управа
УАСТ звертається з прохан-
ням до рохестерської грома-
ди, щоб в новому сезоні, який
вже починається, численніше
ходила на змагання і тим
самим дала наші команди
моральну і матеріальну під-
держку.

Нижче подасмо календарець
гор УАСТ в осінньому сезоні:
23-го вересня — Італія
(Ітеллен-Америкенс) — УАСТ.
30-го вересня — УАСТ —
Ренджерс.

7-го жовтня — Німці (Джер-
мен-Америкенс) — УАСТ.
Господарі змагань, на пер-
шому місці.

9-го вересня почався вже
осінній сезон мистецьких зма-
гань компаного м'яча.
Перші змагання УАСТ ви-
грало з мадариами у відно-
шенні 4:1. — У нижній диві-
зії виграли обидві українські
команди: „Кіш" (3:2)
переміг СУМА, а „Ліній" (3:0)
переміг „Юнайтед" 3:0.

Як бачимо, сезон для украї-
нців почався успішно.
Бажасмо, щоб успішно і за-
кінчився. А. Я.

„ЛЕВІ" — „ФОРТУНА"
2:0 (0:0)

9-го вересня „Леві" Шига-
го почали осінню половину
футбольного сезону в Націо-
нальній Футбольній Лізі. Пер-
ша неділя сезону цієї екстра-
класи позначилася бороть-
бою одних клубів за перше
місце в показнику, а інших
за краще місце, щоб оминути
деградації, яка грозить дво-
м останнім клубам показника.
„Леві" в чисто українському
власному складі зустрілися
з німецькою одиннадцяткою у
завантажній боротьбі за точки.
повний драми, сутинчик і біси
серед змагунів. „Леві" боро-
лися за точки для закріплен-
ня на четвертому місці а „Фор-
туна" хотіла вирватися
з останнього — восьмого
місця.

„Леві" почали гру загаль-
ним наступом, але стріли Ро-
маненка і Лоска виволонали
німецький воротар. Протина-
ступі „Фортуни" зустрілися з
успішною та певною оборо-
ною ворот Кутинського та
оборонців. Тоді німці спрово-
кували бійку, вина за яку на-
лежала теж суддям, бо вони
топукали до гострої гри.
Судді виключили по одному
змагуну з обох клубів.
Після перерви продовжува-
лася змінна гра і виглядала
на реміс. У 57-й хвилині Ба-
хін відкрив рахунок близ-
ким стрілом з подачі. Кара-
вана. Це піднесло на дує
дружину „Леві" і в 62-й хви-
лине працюючий і добрий
технік Лоско пройшов з м'я-
чем з правого крила до
середини, виклав по дорозі
німецьких змагунів і дійшов
до воріт, підніс рахунок
на 2:0. Дальші нагоди на во-
рота Стаховського і Козія
залишилися невикористани-
ми. Після усунення з гри
Козія за неспортову поведін-
ку „Леві" грали від 76-ої хви-
ли до десятих, лише з трьома на-
пасниками і тоді дефеція
в складі Елішевський. Тер-
лецький, Скороход і Кутинсь-
кий солідно попрацювали та
певно відвернули атаків. Після
цієї гри „Леві" зрівнялися
точками з Кіккерсами і „Ігел-
с" і разом з ними станули на
виртньому місці. „Леві" грали
ці змагання в складі: Кутин-
ський, Скороход, Терлецький,
Мелецький, Скороход, (Меле-
цький), Крат, Юрський, (Пас-
ка), Лоско, Бахін, Романенко,
Караван, (Козій), Стахов-
ський.

В передамгу резерва „Ле-
ві" програв, як значаїно, з
резервою „Фортуни" 0:6. Ін-
ші виступи: Швабен — Ганза
9:2, Кіккерс — Ігелс 5:1, Ма-
рус — Литовні 4:0.

В передмаггу резерва „Ле-
ві" програв, як значаїно, з
резервою „Фортуни" 0:6. Ін-
ші виступи: Швабен — Ганза
9:2, Кіккерс — Ігелс 5:1, Ма-
рус — Литовні 4:0.

З ЖИТТЯ І ДІЯЛЬНОСТІ
„ЛЕВІ"

Роман Андрушко,
бувший репрезентант Шига-
га — змагун „Леві", перебра-
в обов'язки кореспондент-
ського секретаря українсь-
кої і англійської мови Т-ва
після реїгнації Ореста Кло-
фаса.

Іван Синило став
ланковим футбольної дружи-
ни юнаків після того, коли
Управа Т-ва звільнила з
цього посту Петра Стецька.

Василь Заричий, фут-
больна зірка „Леві" і збір-
ної Шигага, є тепер тренером
футбольної дружини юнаків
„Леві".

Петро Головатий

Музика — вірний фактор в житті

Масою охоту присмислив зні-
стом захитати літні ферії і
добрими вказівками зачати
майбутній шкільний рік. На
думку приходить наша мо-
лодь, і використання її талан-
тів в музиці.

Загально відомо, що в Клі-
вленді масою три осередки на-
вчання гри на фортепіано і
скрипці. Десять років існує
і веде наполегливу працю Ук-
раїнський Музичний Інститут,
філія Головного УМІ в Нью
Йорку. За ініціативою сл. п.
директора Романа Савицького
та Ірини Винниціна зоргані-
зувала Інститут і до сьо-
годні є його управлінською.
Щіт пошу, крім загальної
управлінської, участь ще Ма-
рія Грошківська, Дарія Мик-
та і Мирон Шига, що вчать
три на скрипці. Кожного ро-
ку учить пересічно 50-55
учнів. Відбуваються підрі-
вні іспити, останньо в при-
сутності представника з Го-
ловного УМІ професора Іго-
ра Савицького. У десятиліт-
тя праці УМІ в Америці опра-
цьовується ювілейне видан-
ня книжки зі світлими учне-
ми і учнів. Другим осеред-
ком навчання гри на форте-
піано є Музична Студія Софії
Тремкевич. З під аправної
„літні" руки учительні а
тотіж майже 10 літ, вишло
уже повжаче число учнів, 30
до 35 кожного року. Солідна
підготовка в науці дає гарні
наслідки, які видно при іде-
альних іспитах при Комісії
американських музикологів.
Учні вищих клас продовжу-

ють своє навчання у вищих
місцевих школах. Наймолод-
шою Музичною Студією є 3
роки тому заснована школа
Ірини Гаврилик-Зачківської
при осередку СУМА. Другою
учителькою є Ярослава Бар-
нич. Там скупчується 45 уч-
нів, що хоч коротко, але на-
подегально, вивчають музику
під добрим прологом своїх
учительок. На кінець по-
писі з захопленням викону-
вали і тяжкі музичні твори.

Як зазначено усі три музич-
ні осередки навчання гри на
фортепіано і скрипці мають
позаке число учнів, ядро-
влять добі поступи і намі-
рених своїх пописак агрупо-
вують численну публіку го-
стей і батьків що з вдоволе-
нням слікують за успіхами
учнів. Звертаємо увагу на
новим батькам, що зразки
української музичної культу-
ри учні можуть принести тлі-
ки з української музичної
школи, а це дає шось більше
як лише знання музики.

В загальному до 150 моло-
ді засвоєли собі знання музич-
ної і хоч багато праці треба
зробити, щоб зрозуміти і опа-
нувати цей предмет, то мо-
лоді не повинна відтягати
від цієї шляхетної ділянки
навчання. Навіть як з різ-
них причин не кожен змо-
же довести своє навчання до
вершин, то сама вже праця
на присвоєння собі знання
гри на якомусь інструменті
дає і дасть дитині багато ра-
дісних хвилин і ушляхетнить
її душу.

І. С.

Франко запевняє, що в Еспанії існує
режим демократії

Матри. — Голова еспансь-
кої держави ген. Франсиско
Франко теєвляв у своїй вели-
кій політичній промові, що ії
риголосив в Паленсії, в Кас-
тілії, в мін. понеділок, що
„Франко є демократ". „Фран-
ко є демократ", бо він на-
магається розв'язати пробле-
ми розвитку країни у співпра-
ці всіх еспанців. У тій про-
мові він виступив перед
6,000 слухачів, здебільша до-
вольних селів і рукопоклі-
чів. Франко вжив слово „де-
мократія" п'ятнадцять разів.
Він твердив, що його режим тип-
овий, який уряди, оперті на
виборчих картках, та що його
уряд працює у тісному
зв'язку з народом. Водночас,
Франко різко підкреслював
загрозу з боку комунізму для
здійснення його та закликав

до міжнародного антикомуні-
стичного фронту. Ген. Франко
звернув увагу, що вистові
мас відбутись в Мадриді між-
народний конгрес комуніоло-
гів для обміркування проблем
зв'язаних з побороюванням
„блудних злочинців". Франко
заступав, ному не здійсниться
міжнародний конгрес для бо-
ротьби проти злочинного ко-
мунізму. 6,000 слухачів ула-
дили ген. Франко велику
овачію. Так само скрізь, ку-
дою він це проїздив, він стрі-
чався з якими симпатії і
відданості. На тому самому
дублюючому маніфестаційному
зйізі промовляв голова моно-
польної політичної організації
в Еспанії „Фалангі". Хо-
зе Соліс Руїз, який в різних
натиках запевняв демократиза-
ційного режиму ген. Франка.

Арештований виявляє подробиці атентату
на життя де Голя

Париж. — Арештований в
минулу суботу в Парижі під-
полк Жан-Марі Бастієн-Тірі,
34-річний головний інженер
технічної служби в міністер-
стві летунства, заломився після
48-годинного поліцейного
переслідування та признався
до керівництва змови на жит-
тя французького президента
Шарля де Голя. Він признав,
що діяв у тісному розумінні
з Крайовою радою спроти-
ву, яка перейшла спатишню
після алжирської Тайної вій-
ськової організації в револю-
ційній боротьбі проти режиму
де Голя. Очолює ту Раду
спротиву колишній кільмис-
ний прем'єр Жорж Біро, який
скликається за кордоном. Фран-
ції. Змовники планували ви-
конати атентат на де Голя 8
серпня, коли-то він прибув з
своїї сільської резиденції до
Парижу для прийняття кол.
президента Д. Д. Айзенгау-
ера, але строгі поліцейні за-
ходи охорони неможливили той
улаи. Тоді атентат відложено
на ранок 22 серпня, коли де
Голь їхав на засідання фран-
цузької ради міністрів, але й
тоді план не вдался. Ото ж
пересує його на той сам
день вечером, коли де Голь
їхав авто на летище у Віл-
лікубляй. Бастієн-Тірі осо-
бісно розставив атентатників
по обох сторонах шляху, зви-
дкіля вони остріляли авто през-
идента з автоматів. Де Голь
цілів чудом. Найближчим
співробітником Бастієна-Тірі
у тій змові був кол. майор
Алрі Ню, теж арештований
поліцією, який проте накла-
в на себе руку у в'язничній
келії.

Астронавти зможуть приватним фірмам

продавати свої спогади з космічних летів

Вашингтон. — Уряд дозво-
лив майбутнім і минулим ас-
тронавтам продавати приват-
ним фірмам свої твори про ті
місця космічних просторів,
які вони здобудуть. Сподіва-
ючись урядових колах були
проти того дозволу, бо, мовляв,
астронавт вилетить на Мі-
сяць за федеральні гроші, і
пізніше продасть твір про Мі-
сяць приватній фірмі, здобу-
вши для себе великі гроші.
Але інші урядовці підкре-
сливали ту обставину, що ас-
тронавт дістає за свою дуже
рисковну працю тільки \$10
тисяч річної платні, і тому
треба їм дозволити на те, щоб
треба продавати свої твори
приватним фірмам. Але Край-
ова Аеронавтична і Косміч-
на Адміністрація застергла
собі право затверджувати
контракти між астронавтами
і видавничими фірмами.
Існує ще одно застереження
в справі безпеки: астронавти
не матимуть права писати

ВІДИЙШЛИ ВІД НАС

ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

БАЧИНСЬКА Христини-Марія,
народж. 1959 р. у Вінніпегу,
Ман., Канада, членка 483 Вдл.
УНСОУ у Вінніпегу, Ман.,
Канада, померла 5-го серпня
1962 року.

БАЧИНСЬКИЙ Петро, народж.
1914 р. в Трої, Н. Й., член 57
Вдл. УНСОУ у Короне, Н. Й.,
помер у серпні 1962 року.

БЛИЗНАК Микола, народж.
1889 р. в Камічній Лені, пов.
Гата Гусака, член 351 Вдл.
УНСОУ у Нью Йорку, Н. Й.,
помер 20-го липня 1962 року.

БОЙКО Носені, народж. 1906
року в Гербутові, пов. Рогатин,
член 317 Вдл. УНСОУ у
Сиракузах, Н. Й., помер
15-го серпня 1962 року.

БУЛА Іван, народж. 1888 р. в
Долгокопичах, пов. Мостис-
ська, член 179 Вдл. УНСОУ
у Ст. Лойс, Мо., помер у
серпні 1962 року.

ГОЛОВАТА Анна, народжена
1890 р. у Воробушці Королів-
ській, пов. Кросно, членка
134 Вдл. УНСОУ у Карнегі,
Па., померла 3-го серпня 1962
року.

ГРЕН Флорентина, народжена
1928 р. в Озон Парку, Н. Й.,
членка 200 Вдл. УНСОУ у
Озон Парку, Н. Й., померла
9-го серпня 1962 року.

ДАНИЛО Федір, народж. 1887
року в Миголі, пов. Добро-
миль, член 247 Вдл. УНСОУ
у Вільмington, Дел., помер
27-го липня 1962 року.

ДЕНЕКА Марія, народжена
1923 р. в Окопах, пов. Рала
Руська, членка 364 Вдл. УНСОУ
у Клівленді, Огайо, померла
у серпні 1962 року.

ДОЛОШІНКА Анна - Олеса,
народж. 1947 р. в Гемонді,
Инд., членка 107 Вдл. УНСОУ
у Гемонді, Инд., померла
10-го серпня 1962 року.

ГРИС Пилип, народж. 1894 р.
в Залучі, пов. Станіславів,
член 84 Вдл. УНСОУ у
Гемтсму, Мінн., помер 2-го
серпня 1962 року.

ЗАКОРЧЕНІЙ Петро - Павло,
народж. 1918 р. в Честері, Па.,
член 156 Вдл. УНСОУ у
Честері, Па., помер 4-го серп-
ня 1962 року.

ЗАПАРІНЮК Петро, народж.
1903 р. у Волчицях, пов.
Снятин, член 473 Вдл. УНСОУ
у Монреалі, Кве., Канада,
помер у серпні 1962 року.

ЗЕЛІВАК Розалія, народжена
1899 р. в Рамоні, пов. Сніг,
членка 104 Вдл. УНСОУ у
Перт Амбур, Н. Дж., померла
15-го серпня 1962 року.

КАЛМУК Марія, народж. 1917
р. в Клівленді, Огайо, членка
336 Вдл. УНСОУ у Клів-
ленді, Огайо, померла 3-го
серпня 1962 року.

КАТОРКАС Василь, народж.
1905 р. в Скентоні, Па., член
280 Вдл. УНСОУ у Скент-
оні, Па., помер 15-го серпня
1962 року.

КІККЕРС Василь, народж. 1905
р. в Скентоні, Па., член
280 Вдл. УНСОУ у Скент-
оні, Па., помер 15-го серпня
1962 року.

КІККЕРС Василь, народж. 1905
р. в Скентоні, Па., член
280 Вдл. УНСОУ у Скент-
оні, Па., помер 15-го серпня
1962 року.

КІККЕРС Василь, народж. 1905
р. в Скентоні, Па., член
280 Вдл. УНСОУ у Скент-
оні, Па., помер 15-го серпня
1962 року.

КІККЕРС Василь, народж. 1905
р. в Скентоні, Па., член
280 Вдл. УНСОУ у Скент-
оні, Па., помер 15-го серпня
1962 року.

КІККЕРС Василь, народж. 1905
р. в Скентоні, Па., член
280 Вдл. УНСОУ у Скент-
оні, Па., помер 15-го серпня
1962 року.